# **Panasonic**

Téléphone sans fil numérique

Référence KX-TCD715BLM

# Manuel utilisateur



Avec fonction Présentation du numéro

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

Les piles doivent être chargées pendant 15 heures environ avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

# Avant la première utilisation

# Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de votre nouveau téléphone numérique sans fil Panasonic.

Si vous avez souscrit au service Présentation du numéro vous pouvez faire afficher, sur l'écran de votre téléphone, le numero des correspondants qui vous appellent.

### Cher client.

Vous venez d'acheter un KX TCD715BLM, fabriqué conformément aux normes européennes en vigueur relatives aux téléphones sans fil (DECT). La technologie DECT se caractérise par une haute protection contre les piratages ainsi que par une transmission numérique de haute qualité. Ce téléphone offre une large gamme d'applications.

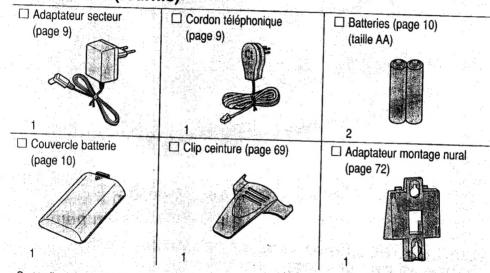
Par exemple, il peut être utilisé au sein d'un réseau de bases et de combinés constituant un système téléphonique qui:

- assure le fonctionnement de 6 combinés sur une même base,
- assure une communication interne entre 2 combinés,
- permet l'élargissement de la zone de couverture grâce à l'enregistrement d'un combiné sur 4 bases différentes.

Cet appareil peut être utilisé pour:

- · fonctionner avec plusieurs combinés,
- · fonctionner avec plusieurs bases,
- · raccorder la base à un PABX.

# Accessoires (fournis)



- Sortez l'ensemble des accessoires de leur emballage d'origine pour vérifier la totalité de la fourniture.
- Les accessoires sont sujets à des modifications techniques.
- Conservez l'emballage d'origine.

# Pour obtenir les meilleures performances

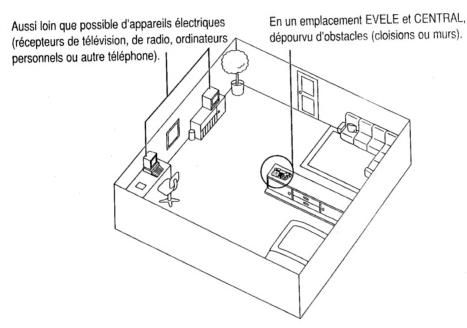
# Charge des piles

Des piles rechargeables Ni-MH sont utilisées pour l'alimentation du combiné mobile. Installez les piles comme indiqué à la page 10, puis mettez le combiné mobile en charge pendant environ 15 heures avant d'utiliser l'appareil (page 10).



# Emplacement de la station de base

Les communications sont transmises entre la station de base et le combiné mobile par des ondes radio sans fil. Pour optimiser la distance entre la station de base et le combiné mobile et pour assurer un fonctionnement exempt de tout bruit parasite, il est recommandé de placer la station de base:



# Portée de fonctionnement:

La portée de fonctionnement dépend de l'agencement de votre habitation, des conditions météorologiques et des conditions d'utilisation. En règle générale, la portée est plus grande en extérieur qu'en intérieur. Des obstacles tels que murs, étagères métalliques ou parois en béton armé ont tendance à réduire cette portée.

### Bruit:

Des bruits parasites occasionnels ou des interférences peuvent survenir du fait de la présence d'autres ondes radio aléatoires.

# Table des matières

Chapitre 1	Enregistrement des noms et des
Préparation	numéros de téléphone dans
	le répertoire30
Emplacement des commandes6	Utilisation de la fonction de catégorie
Affichage8	privée34
Réglagesg	Trouver des noms ou des numéros
Connexions9	dans le répertoire35
Installation des piles dans le combiné	Composition d'un numéro à partir du
mobile10	répertoire35
Charge des piles10	Edition d'un numéro ou d'un nom
Mise sous tension11	dans le répertoire36
Aperçu des fonctions	Effacer un nom dans le répertoire36
programmables12	Composition par touche d'accès
Réglages programmables16	direct37
Sélection de la langue d'affichage16	Copie du répertoire38
Sélection de la fonction de	Intercommunication39
conversation automatique	Transfert d'appel grâce à la fonction
(REPONSE AUTO)16	intercommunication40
Réglage de la date et de l'heure17	Fonctions spéciales41
Sélection du volume de sonnerie du	Utilisation de la touche PAUSE
combiné mobile18	(pour les utilisateurs d'un central
Sélection du volume de sonnerie	téléphonique ou de services longue
de la base18	distance)41
	Verrouillage du clavier42
	Utilisation de la touche "R"42
Chapitre 2	
Opérations de base	
	Chapitre 3
Pour appeler19	Opérations avancées
Avec le combiné mobile19	
Avec la base	Appel direct43
(Mains-libres numérique)22	Réglage du numéro et du mode
Pour répondre23	d'appel direct43
ID de l'appelant24	Composition du numéro mémorisé43
Utilisation de la liste des numéros	Interdiction d'appel44
appelants25	Restriction d'appel45
Aperçu de la liste des numéros	Sélection automatique de l'opérateur47
appelants25	Mémorisation du code
Rappeler à partir de la liste des	opérateur/indicatifs de zone48
appelants26	Correspondance entre des indicatifs
Edition du numéro de téléphone de	de zone et un code opérateur49
l'appelant26	Sélection de l'affichage en mode de
Mémorisation des informations de la	conversation50
liste d'appelants dans le répertoire27	Alarme horaire51
Suppression des informations	1.00

Autres réglages programmables	52
Réglage du type de sonnerie du	
combiné mobile	52
Réglage du type de sonnerie	
de la base	53
Réglage du tonalité d'appel	
en attente	53
Réglage alarme de portée	53
Réglage alarme de batterie faible	53
Réglage du tonalité des touches	54
Sélection de la couleur de	
rétroéclairage de l'écran	54
Programmer un PIN	55
Effacement des réglages en	
mémoire	56

# Chapitre 4 Mode utilisateur multipostes

and the state of t	
Utilisation multipostes (optionnels	
Utilisation de plusieurs combinés	58
Utilisation de plusieurs bases	58
Enregistrement d'un combiné mobi	ile
optionnel	59
Sélection d'accès à la station	
de base	60
Annulation d'un combiné mobile	61
Sélection des combinés	
en sonnerie	62
Sélection de l'affichage du mode	
de veille	64
Recherche/Intercomunication	65
Intercommunication entre le ou les	
Intercommunication entre le ou les	65
combiné(s) et la base	00
Transfert d'un appel de la base	cc
vers le combiné	
Intercommunication entre	00
les combinés	66
Transfert d'appel d'un combiné	
à l'autre	
Conférence	68

# Chapitre 5 Informations utiles

Utilisation de la pince de ceinture .	69
Utilisation d'un casque optionnel	69
Remplacement des batteries	70
Installation d'un téléphone	
supplémentaire	71
Montage mural	72
Façades optionnelles	73
Dépannage	74
Instructions de sécurité	77
Glossaires des termes employés	





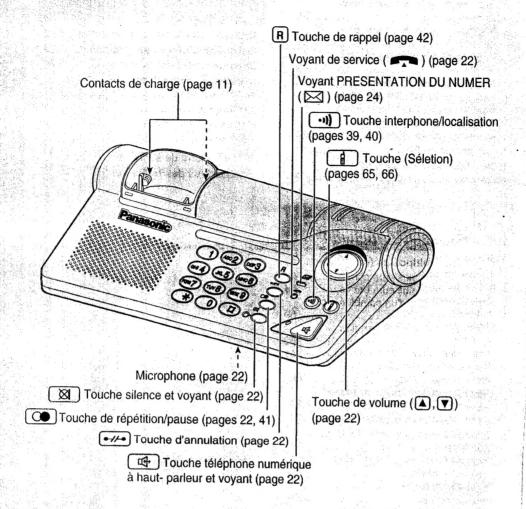




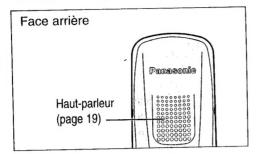


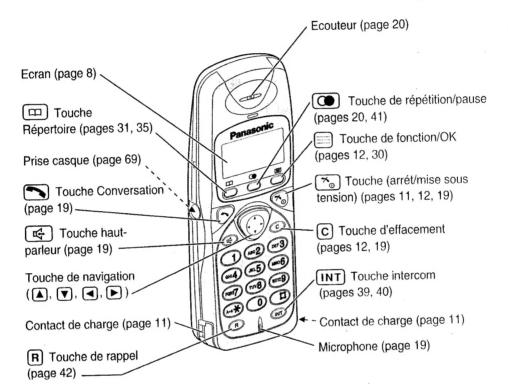
# **Emplacement des commandes**

# Station de base



### Combiné mobile





# **Affichage**

### **Icônes**

- L'icône de rayon de portée indique que le combiné est à la portée de la station de base. Il clignote quand le combiné mobile est hors de portée.
- L'icône d'appel/intercom s'affiche lors d'un appel ou de l'emploi de la fonction d'intercom. Il clignote quand une autre unité appelle le combiné mobile.
- L'icône de conversation s'affiche lorsque l'on appelle ou que l'on reçoit un appel. Il clignote lorsqu'un appel en provenance de l'extérieur est reçu.
- L'icône d'interdiction d'appel s'affiche quand ce mode de fonctionnement est activé (page 44).
- L'icône de répertoire s'affiche lors de la mise en mémoire ou de l'affichage des objets du répertoire (pages 30, 35).
- L'icône des piles indique l'état de charge des piles (page 10).

# Caractères

- P Pause est sélectionnée pendant la composition d'un numéro.
- Le modé d'Appel au décroché est activé (page 43).
- F est pressé pendant la composition d'un numéro.
- [X] Le verrouillage du clavier est activé (page 42).

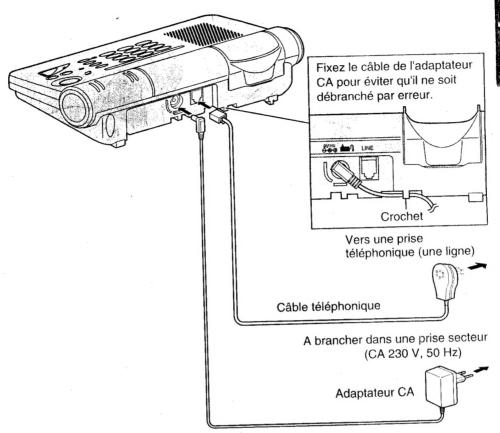
# Rétroéclairage de l'affichage

Le combiné mobile dispose d'un rétroéclairage de l'affichage. Celui-ci s'allume lorsque vous utilisez le combiné mobile et lors de la réception d'un appel. L'éclairage de l'écran du combiné mobile reste activé pendant environ 10 secondes après avoir pressé une touche ou avoir soulevé le combiné de la station de base. Vous pouvez modifier la couleur du rétroéclairage afin d'identifier les numéros appelants en réglant la fonction d'appel privé (page 34).

# Eclairage du clavier du combiné mobile

Les touches de composition de numéro du combiné mobile s'allument lorsque vous pressez l'une d'entre elles, que vous soulevez le combiné mobile de la station de base ou lors de la réception d'un appel. Cet éclairage s'éteint au bout d'environ 10 secondes après avoir pressé une touche, soulevé le combiné mobile ou répondu à un appel.

# Connexions

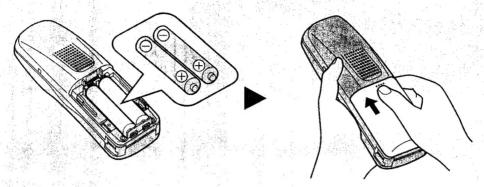


- A n'utiliser qu'avec l'adaptateur CA Panasonic PQLV1CE.
- L'adaptateur CA doit rester connecté en permanence. (Un échauffement de l'adaptateur en cours d'utilisation est normal.) L'appareil ne fonctionnera pas pendant une panne de courant.
- Si votre appareil est raccordé à un central téléphonique (PABX) qui ne permet pas la fonction de Présentation du numéro, vous ne pouvez pas avoir accès à ce service.
- L'appareil ne fonctionnera pas pendant une panne de courant. Nous vous recommandons de brancher un téléphone normal sur la même ligne pour assurer la desserte en cas de panne de courant.



# Installation des piles dans le combiné mobile

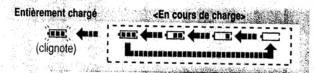
Installez les piles comme cela est indiqué ci-dessus, puis placez le couvercle du combiné mobile.



• Si les piles rechargeables ne sont pas installées correctement, le combiné mobile ne fonctionnera pas.

# Charge des piles

Au départ de l'usine, les piles ne sont pas chargées. Pour ce faire, placez le combiné mobile sur la station de base et chargez les piles pendant environ 15 heures avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pendant la charge des piles, l'icône des piles s'affiche comme illustré ci-dessous:





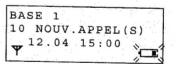
# Etat des piles

Vous pouvez contrôler l'état momentané de la charge des piles en consultant l'affichage.

Etat de charge des piles	Entièrement chargées	Forte charge	Moyenne charge	Faible charge	Plus de courant
Icône des piles	(clignote)	<b>ac</b>	<b>CC</b>	<b>E</b>	(clignote)

### Recharge

Les piles doivent être rechargées lorsque l'icône " lignote ou que l'appareil émet un signal sonore toutes les 15 secondes.



# Informations sur les piles

Une fois vos piles Panasonic entièrement chargées:

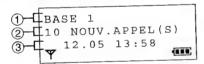
Utilisation	Autonomie approximative des batteries Ni-MH (fournies)	Autonomie approximative des batteries Ni-Cd (option)*
En fonction (mode conversation)		12 heures maximum (sur la base de 800mA par heure)
Hors fonction (mode veille)	200 heures maximum	100 heures maximum

- La durée de fonctionnement des piles dépend des conditions d'utilisation, par exemple:
- si l'on consulte la liste des ID de numéros appelants,
- si l'on parle en mode haut-parleur et si l'on utilise un casque, et
- en fonction de la température ambiante.
- Nettoyez les contacts de charge du combiné mobile et de la station de base une fois par mois à l'aide d'un chiffon sec et doux. Nettoyez-les plus souvent si l'appareil est exposé à des projections de graisse, à la poussière ou à une forte humidité. Sinon, les piles risquent de ne pas se recharger correctement.
- Une fois que les piles sont entièrement chargées, il n'est pas nécessaire de replacer le combiné mobile sur la station de base tant que le symbole " • " ne clignote pas. Cela permettra d'obtenir la durée de vie maximale des piles.
- Il n'y a pas de risque de charge excessive des piles.
- \* Les batteries rechargeables de type Ni-Cd (Nicke-cadmium) et au format AA sont disponibles. Lorsque vous remplacez les batteries, vous devez programmer le type de batterie utilisé (voir page 70).

# Mise sous tension

Pressez et maintenez enfoncée la touche 🛪 o.

 Toutes les configurations possibles s'affichent brièvement, puis l'écran affiche ce qui est indiqué ci-dessous. Le combiné mobile est alors en mode de veille.



- 1) Numéro de la station de base actuellement connectée:
  - Vous pouvez choisir, lors de la programmation, d'afficher le numéro de la station de base, le numéro du combiné mobile ou de ne rien afficher en mode de veille (page 64).
- ② Nombre d'appels nouveaux reçus (page 24).
- 3 Date et heure en cours: Après avoir effectué le réglage, la date et l'heure actuelles s'affichent sur le combiné (page 17).

Pour couper l'alimentation, pressez la touche 🛪 o et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un signal sonore retentisse.

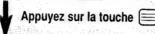
- L'écran se vide de son affichage.
- Le combiné mobile ne sonne plus.

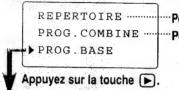
# Aperçu des fonctions programmables

Il vous est possible de programmer les options suivantes en utilisant le combiné mobile à côté de la station de base. L'écran vous indique la marche à suivre. Après avoir sélectionné "PROG. BASE", entrez la commande de la fonction désirée (page 13). Reportez-vous aux pages correspondantes pour voir les détails des différentes fonctions.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.







Pour mémoriser les noms et les numéros dans le répertoire (page 30)
 Pour régler le combiné mobile (page 14)

ENTRER CODE

<Menu fonction>

Entrez une commande de fonction souhaitée comme l'indique la page sulvante.

### En cours de programmation:

- \* Pour sélectionner une option particulière, appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur l'option souhaitée. Appuyez ensuite ▶ pour passer à l'étape suivante.
- Appuyez sur la touche pour passer au menu suivant de la fonction au lieu de presser .
- Vous pouvez sortir du mode de programmation à tout moment en pressant 🔦 o et revenir à Menu fonction en pressant [C].
- Une fois la programmation terminée, une tonalité sonore retentit.



# Menu de commande

Musi Co	mmande 🖟	Function programmée	
1	4.1603/03/03	Sélection des combinés en sonnerie (page 62)	
2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		Réglage du type de la sonnerie de la base (page 54) Réglage du volume de la sonnerie de la base (page 18) Réglage des bips des touches de la base (page 53)	
3	3	Programmation de la durée de la pause (page 41)	
5		Modification du mot de passe de la base (page 55)	
6		Programmation des combinés restreints et des codes de restriction d'appel (page 45)	
7		Suppression de l'enregistrement d'un combiné (page 61)	
. 19	1 2 4	Mémorisation du code opérateur (page 48) Mémorisation des indicatifs de zone (page 48) Correspondance entre des indicatifs de zone et un code opérateur (page 49)	
0		Rétablissement des réglages d'origine de la base (page 57)	
*	*	Pour régler l'heure (page 17) Pour régler la date (page 17)	



# =

# Aperçu des fonctions programmables

# Réglage du combiné mobile

Vous pouvez programmer les options de fonction suivantes en utilisant le combiné mobile à côté de la station de base. L'écran vous indique la marche à suivre. Après avoir sélectionné "PROG. COMBINE", le menu principal apparaît. La plupart des options du menu principal comprennent des sous-options. Celles-ci sont affichées après que l'option du menu principal a été sélectionnée. Pour de plus amples détails, reportez-vous aux pages correspondantes. Les options du menu principal sont écrites en gras et les sous-options apparaissent sous chaque option sur la page suivante. Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

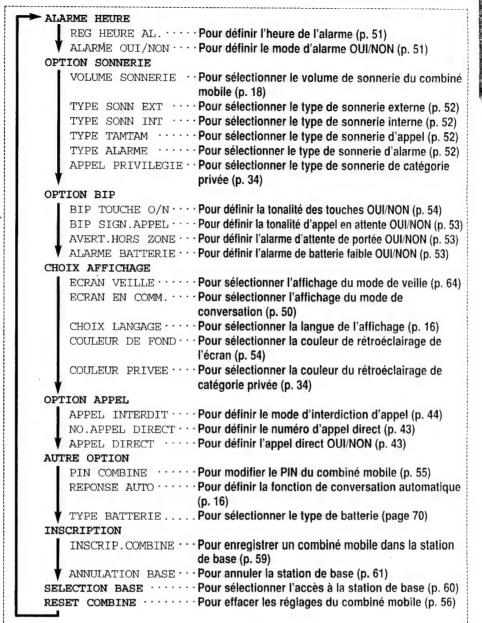


### En cours de programmation:

- \* Pour sélectionner une option particulière, appuyez sur la touche 🔻 ou 🛕 jusqu'à ce que la flèche pointe sur l'option souhaitée. Appuyez ensuite 🕨 pour passer à l'étape suivante.
- Appuyez sur la touche e pour passer au menu suivant de la fonction au lieu de presser .
- Pour revenir à l'étape précédente en cours de programmation, appuyez sur la touche ■ ou □.
- Vous pouvez sortir du mode de programmation à tout moment en pressant [ > 0].
- Une fois la programmation terminée, une tonalité sonore retentit.

# Préparation

# Menu de réglage du combiné mobile



# Réglages programmables

# Sélection de la langue d'affichage

Vous pouvez choisir une langue d'affichage parmi 18. Le réglage d'usine par défaut est le ANGLAIS. Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "CHOIX AFFICHAGE", puis confirmez par ▶.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "CHOIX LANGAGE", puis confirmez par ▶.
  - · La flèche indique le réglage en cours.
- 5 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner la langue souhaitée.
- 6 Appuyez sur la touche
  - Une tonalité sonore retentit.
  - L'affichage apparaît dans la langue choisie.
  - Pour revenir en mode de veille, appuyez sur la touche 5.

# Sélection de la fonction de conversation automatique (REPONSE AUTO)

La fonction de conversation automatique vous permet de répondre à un appel en soulevant le combiné mobile de la station de base sans appuyer sur ou sur . Si vous souhaitez identifier votre correspondant via la fonction PRESENTATION DU NUMERO avant de répondre à son appel, laissez cette fonction sur NON. Pour utiliser cette fonction, il vous suffit de l'activer lors de la programmation. Le réglage d'usine par défaut est NON.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

- 1 Appuyez sur la touche
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "AUTRE OPTION", puis confirmez par ▶.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "REPONSE AUTO", puis confirmez par ▶.
  - · La flèche pointe le réglage en cours.
- 5 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner "OUI" ou "NON".
- 6 Appuyez sur la touche .
  - · Une tonalité sonore retentit.
  - Pour revenir en mode de veille, appuyez sur la touche



# Réglage de la date et de l'heure

Après avoir effectué leur réglage, la date et l'heure actuelles s'affichent sur le combiné en mode veille. Vous pouvez régler l'heure en mode 24 heures par programmation.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

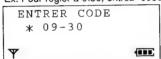
# Réglage de l'heure

- 1 Appuyer sur .
- 2 Appuyer sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "PROG.BASE", puis confirmer par ▶.
  - "ENTRER CODE" s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyer sur 🛪



- Si elle a été réglée au préalable, l'heure actuelle s'affiche à l'écran.
- 4 Entrez l'heure actuelle (en mode 24 heures) en utilisant un nombre à 4 chiffres.

Ex. Pour régler à 9:30, entrez "0930".



- 5 Appuyer sur 🗐.
  - Un bip se fait entendre.
  - Pour retourner en mode veille appuyer sur

     \( \frac{\sigma}{\operation} \)

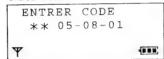
# Réglage de la date

- 1 Appuyer sur .
- 2 Appuyer sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "PROG.BASE", puis confirmer par ▶.
  - "ENTRER CODE" s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyer deux fois sur (\*\*).



- Si elle a été réglée au préalable, la date actuelle s'affiche à l'écran.
- 4 Entrez la date actuelle (en jour, mois, année) en utilisant un nombre à 6 chiffres.

Ex. Pour régler la date du 5 août 2001, entrez "050801".



- 5 Appuyer sur .
  - Un bip est émis.
  - Pour retourner en mode veille, appuyer sur

En cas de coupure d'alimentation de l'appareil, le réglage de la date et de l'heure est effacé. Effectuer de nouveau ce réglage.



# Réglages programmables

# Sélection du volume de sonnerie du combiné mobile

6 niveaux sont disponibles. Le niveau 1 est le plus faible, le niveau 6 le plus fort. La valeur par défaut est le niveau 3. Si la sonnerie est réglée sur NON, le combiné ne sonnera pas.

Appuyez sur la touche 

→ ▼ ou ▲ pour sélectionner "PROG. COMBINE" puis ▶ → ▼ ou ▲ pour sélectionner "OPTION SONNERIE" puis ▶ ▼ ou ▲ pour sélectionner "VOLUME SONNERIE" puis ▶ ▲ ou ▼ pour sélectionner le volume désiré ▶ ■ ▼ ⊙

• Pour désactiver la sonnerie, effacez "■" en pressant ▼ jusqu'à ce que "NON" s'affiche.

# Sélection du volume de sonnerie de la base

4 niveaux de sonnerie (FORT, MEDIUM, FAIBLE, NON) sont disponibles. Le réglage d'usine par défaut est MEDIUM. Lorsque la sonnerie est réglée sur NON, la station de base ne sonne pas.

# Avec le combiné mobile

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11).

1 Appuyez sur la touche ( ).



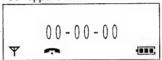
• " apparaît à l'écran.

2 Composez un numéro de téléphone.

Le numéro composé s'affiche.



• Au bout de quelques secondes, la durée de l'appel s'affiche à l'écran.



- 3 Pour raccrocher, appuyez sur la touche ou reposez le combiné mobile sur la station de base.
  - Le combiné mobile repasse en mode de veille.

# Pour composer un numéro après confirmation du numéro entré

- 1 Composez un numéro de téléphone.
  - Le numéro s'affiche à l'écran.
  - Si vous avez commis une erreur de numérotation, appuyez sur la touche [C]. Les chiffres sont effacés depuis la droite.
  - Pour annuler, appuyez et maintenez enfoncée C ou appuyez sur la touche ( o).
- 2 Appuyez sur la touche ( ).



- " apparaît à l'écran.
- Dès que votre correspondant répond, l'écran commence à afficher la durée de la conversation.
- 3 Pour raccrocher, appuyez sur la touche ou reposez le combiné mobile sur la station de base.
  - Le combiné mobile repasse en mode de veille.

### Pour avoir une conversation mains libres (en utilisant le haut-parleur numérique)

1 Appuvez sur la touche 🖳.

· Le témoin s'allume.

- 2 Composez un numéro de téléphone.
  - Le numéro composé s'affiche à l'écran.
  - Au bout de guelques secondes, la durée de l'appel s'affiche à l'écran.
- 3 Lorsque votre correspondant répond, parlez dans le microphone numérique.
- 4 Pour raccrocher, appuyez sur la touche × 0.

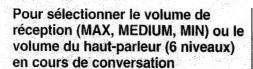
# Haut-parleur numérique du combiné mobile

Pour obtenir les meilleurs résultats, notez les points suivants:

- Parlez avec votre correspondant dans une pièce calme.
- Si votre correspondant éprouve quelques difficultés à vous entendre, appuyez sur la touche ▼ pour réduire le volume de l'écouteur.
- Si la voix de votre correspondant est hachée pendant la conversation, appuyez sur la touche pour réduire le volume de l'écouteur.
- En cours de conversation, vous pouvez passer en mode mains libres en pressant . Pour revenir au combiné, appuyez sur la touche 🖼 ou 🦳.
- Si " Y" clignote et qu'une tonalité sonore rapprochez-vous de la station de base, puis essayez à nouveau.
- Vous pouvez choisir d'afficher la durée de la conversation ou le numéro de téléphone en mode de conversation en programmant l'appareil (page 50).

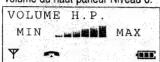


# Pour appeler



Pour augmenter le volume, appuyez sur la touche Pour le réduire, appuyez sur la touche V.

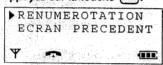
Ex.: Volume de réception MAX, volume du haut-parleur Niveau 6.



- Chaque fois que vous appuyez sur la touche ▼
   ou ♠), le volume change.
- L'écran affiche ensuite la durée de l'appel.

# Pour recomposer le dernier numéro composé

- 1 Appuyez sur la touche ou .
- 2 Appuyez sur la touche (==).



- 3 Lorsque la flèche pointe sur "RENUMEROTATION", appuyez sur la touche .
  - Le dernier numéro composé est automatiquement recomposé.

### Renumérotation automatique:

# Pour recomposer en utilisant la liste de recomposition

Les dix derniers numéros composés sont mémorisés dans la liste de recomposition.

- Appuyez sur la touche .
- Le dernier numéro composé apparaît à l'écran.
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à faire apparaître le numéro souhait.

  - Pour sortir de la liste, appuyez sur la touche C.
- 3 Appuyez sur la touche 🕥 ou 🕵.
  - Le numéro est automatiquement composé.
- Si le méssage "AUCUN NO. PROG." apparaît
  à l'étape 1, cela signifie que la mémorie de
  recomposition est vide.
- Si le même numéro de téléphone est mémorisé dans le répertoire (page 30), le nom apparaît à l'écran.

# Pour mémoriser un numéro recomposé dans le répertoire

Lorsque le numéro souhaité s'affiche, appuyez sur la touche , puis reportezvous au point intitulé "Pour mémoriser un numéro entré dans le répertoire", à partir du point 3.

# Pour effacer un numéro dans la mémoire de recomposition

- 1 Lorsque le numéro souhaité s'affiche, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "EFFACEMENT", puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner "OUI", puis confirmez par ■.

Pour effacer tous les numéros dans la mémoire de recomposition

Sélectionnez "EFFACEMEN. TOTAL" lors de l'étape 2 ci-dessus.

# Pour mémoriser un numéro entré dans le répertoire

- 1 Entrez un numéro de téléphone.
  - · L'écran affiche le numéro entré.
  - Si vous vous êtes trompé lors de la composition du numéro, appuyez sur la touche C. Les chiffres sont alors effacés de la droite vers la gauche.
  - Pour annuler, appuyez sur la touche C et maintenez-la enfoncée ou appuyez sur la touche <sup>™</sup> ₀.
- 2 Appuyez sur la touche .
- 3 Lorsque la flèche pointe sur le message "SAUVEG. REPERT.", appuyez sur la touche .
  - L'écran affiche le nombre de numéros restant dans le répertoire, puis "<ENTRER NOM>".
- 4 Entrez un nom, 16 caractères au maximum, à l'aide des touches de composition, ◀ ou ▶.
  - Reportez-vous aux étapes relatives à la saisie des noms et des symboles (page 31).
- 5 Pour sélectionner la catégorie privée, reportez-vous à la page 30, à partir de l'étape 6.



# Pour appeler

# Avec la base (Mains-libres numérique)

- 1 Appuyez sur la touche 🖼.
  - · Le voyant s'allume.
- 2 Composez le numéro de téléphone.
  - Si vous faites une erreur de numérotation, appuyez sur la touche puis recomposez.
- 3 Parlez dans le Micro lorsque le correspondant répond.
- 4 Pour raccrocher, appuyez sur la touche
  - Le voyant s'éteint.
- Le haut-parleur de la base ne peut pas être utilisé en même temps que le combiné.
   Attendez que le voyant ( ) s'éteigne.

# Réglage du volume du haut-parleur (8 niveaux)

Pour augmenter le volume, appuyez sur la touche (A).

Pour baisser le volume, appuyez sur la touche ▼.

# Pour recomposer le dernier numéro composé sur la base

Appuyez sur 🚓 ➡ 👁 .

# Haut-parleur mains libres numérique

Le haut-parleur numérique permet de meilleures conversations téléphoniques. Pour une meilleure utilisation, veuillez lire les instructions ci-dessous.

- Parlez à votre correspondant à tour de rôle et dans un endroit calme.
- Si votre interlocuteur a du mal à vous entendre, appuyer sur pour diminuer le volume du haut-parleur.
- Si la voix de votre interlocuteur dans le hautparleur disparaît puis revient pendant la conversation, appuyer sur 
   pour diminuer le volume du haut-parleur.

# Couper la transmission de la voix

Appuyez sur la touche ( pendant la conversation.

- Le voyant Secret s'allume ( ⋈).
- Vous entendez votre correspondant alors que lui ne peut pas.
- Pour reprendre la conversation, appuyez à nouveau sur la touche

# Pour répondre

Si vous avez souscrit au service Présentation du numéro, les informations relatives à l'appelant (nom. numéro de téléphone) s'affichent après la première sonnerie (page 24). Attendez la deuxième sonnerie pour visualiser ces informations avant de répondre à l'appel.

Vous pouvez également programmer le type de sonnerie externe souhaité (page 52).

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11), sinon le combiné mobile ne sonne pas.

# Avec le combiné mobile

Si le combiné repose pas sur la station de base;

- 1 Appuyez sur la touche .
  - Vous pouvez également répondre à un appel en pressant l'une des touches de numérotation ① à ②, ※, Ⅲ ou INT (conversation multitouches).

Appuyez sur la touche et lorsque votre interlocuteur répond, parlez dans le microphone.

2 Pour raccrocher, appuyez sur la touche ou reposez le combiné mobile sur la station de base.

### Conversation automatique

Si vous réglez le mode de conversation automatique sur OUI (page 16), vous pouvez répondre à un appel en soulevant le combiné mobile de la station de base sans avoir à presser ou ...

# Pour interrompre temporairement la sonnerie du combiné mobile

Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée lorsque le combiné mobile commence à sonner.

• "SANS SON." s'affiche à l'écran et le combiné mobile cesse de sonner.



- La sonnerie sera de nouveau active lors de l'appel suivant.
- Cette fonction ne peut être activée lorsque le combiné mobile repose sur la station de base.
- Le combiné mobile et la station de base ne sonnent pas si les deux volumes de sonnerie sont réglés sur NON (page 18).

# Chapitre 2

Opérations de base

# Avec la base

- 1 Appuyez sur la touche
- 2 Parlez dans le Micro.
- 3 Appuyez sur la touche 🖼 pour décrocher.

# ID de l'appelant

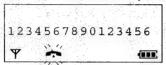
Cet appareil est compatible avec le service Présentation du numéro offert par votre agence opérateur téléphonique. Si vous avez souscrit à ce service, les informations relatives à l'appelant (nom, numéro de téléphone) s'affichent après la première sonnerie.

L'appareil peut mémoriser jusqu'à 50 appelants différents dans la liste des appels.

A partir de cette liste, vous pouvez rappeler un correspondant automatiquement. Vous pouvez également enregistrer dans le répertoire le numéro de téléphone d'un appelant à partir de la liste des appels.

# Comment est affichée l'information sur le numéro appelant lors de la réception d'un appel

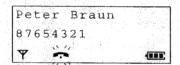
L'écran affiche le numéro de téléphone de l'appelant.



 Lorsque vous répondez à l'appel, l'écran affiche la durée de celui-ci.

### Affichage de nom privé

Si vous recevez un appel en provenance de l'un des numéros de téléphone mémorisé dans le répertoire, le nom de la personne qui appelle est affiché à l'écran.



 Pour utiliser cette fonction, le nom et le numéro de téléphone doivent être enregistrés dans le répertoire (page 30).

- Les informations sur l'appelant ne peuvent pas s'afficher dans les cas suivants:
- Si l'appelant a composé votre numéro dans une région où le service Présentation du numéro n'est pas assuré, l'écran affichera le message "HORS ZONE".
- Si l'appelant a demandé de ne pas afficher les informations le concernant, l'écran affichera "APPEL PROTEGE".
- Si votre appareil est relié à un central téléphonique (PABX) qui n'assure pas le service de Présentation du numéro, vous ne pouvez pas accéder à ce service.

# Vérification du nombre de nouveaux appels

Lorsque de nouveaux appels sont reçus, le voyant PRESENTATION DU NUMERO ( ) clignote sur la base. En mode veille, l'écran affiche le nombre de nouveaux appels.

 Par exemple, si vous avez reçu dix nouveaux appels, l'écran affiche:

```
BASE 1
10 NOUV.APPEL(S)
12.04 15:00
Y
```

### Fonction de catégorie privée

Si vous recevez un appel en provenance de l'un des numéros de téléphone affecté à l'une des neuf catégories dans le répertoire,

- Le combiné mobile sonne avec le type de sonnerie choisi
- L'écran du combiné mobile s'allume dans la couleur retenue pour chaque catégorie.
   Vous pouvez ainsi facilement savoir qui vous appelle. Pour utiliser cette fonction, mémorisez les numéros et noms dans le répertoire et attribuez-leur une catégorie privée (page 34).



# Aperçu de la liste des numéros appelants

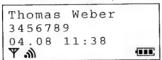
Les informations relatives à 50 appelants différents au maximum sont classées dans l'ordre des appels les plus récents aux appels les moins récents dans la liste des appels. A la réception du 51 ème appel, les informations sur l'appel le plus ancien sont effacées. Pour chaque appelant, le numéro de téléphone ainsi que la date et l'heure de son appel sont indiqués. Si un appel est reçu dans le cadre de la fonction Affichage du nom privé (page 30), le nom de l'appelant est indiqué. Pour confirmer qui vous a appelé, suivez les étapes ci-dessous:

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

- 1 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲.
  - Les informations les plus récentes sur l'appelant sont affichées à l'écran.



Ex. Le nom et le numéro de l'appelant sont mémorisés dans le répertoire.



- 2 Pour rechercher l'appel le plus récent, appuyez sur la touche ▼.

  Pour rechercher l'appel le plus ancien, appuyez sur la touche ▲.
  - Pour faire défiler les appelants, appuyez sur la touche ▼ ou ▲.
- 3 Pour sortir de la liste, appuyez sur la touche 🏂 ₀.
  - Le combiné mobile revient en mode de veille.
- Si le message "AUCUN NO.PROG." s'affiche lors de l'étape 1, cela signifie que la liste des appelants est vide. L'écran revient alors en mode de veille.
- Si vous avez reçu plusieurs appels d'un même correspondant, seuls la date et l'heure du dernier appel sont enregistrées.

# Signification de la mention " V ":

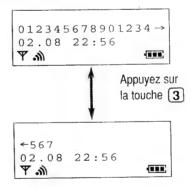
Après avoir contrôlé vos derniers appels, répondu à l'appel ou rappelé votre correspondant, la mention " v " sera ajoutée aux informations sur l'appelant.



 Lorsque le même correspondant renouvelle son appel, les informations sur l'appel comportant la mention " v " sont annulées et remplacées par les informations correspondant au nouvel appel.

# Lors de l'affichage de numéros de téléphone longs:

Si une flèche (→) s'affiche après le numéro, elle indique que le numéro n'est pas affiché en intégralité. Appuyez sur la touche 3 pour voir les chiffres restants.



Opérations de base

# Utilisation de la liste des numéros appelants

# Rappeler à partir de la liste des appelants

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

- 1 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à faire apparaître le numéro de l'appelant souhaité.
- 2 Appuyez sur la touche ou .
  - Le numéro de téléphone affiché est composé automatiquement.
- 3 Pour raccrocher, appuyez sur la touche \( \frac{\sigma}{\sigma} \).
  - Le combiné mobile revient en mode de veille.

- Dans certains cas, vous pouvez avoir à éditer le numéro avant de le composer (voir cidessous).
- Si un numéro de téléphone n'apparaît pas dans les informations sur l'appelant, vous ne pouvez pas rappeler cette personne.

# Edition du numéro de téléphone de l'appelant

Vous pouvez éditer un numéro de téléphone présent dans la liste des appelants. Une fois ce numéro édité, vous pouvez rappeler ou le mémoriser dans le répertoire.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

- 1 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le numéro souhaité s'affiche, puis confirmez par ▶.
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "MODIF.NUMERO", puis confirmez par ▶.
- 3 Ajoutez un chiffre au numéro en cours.
  - Le fait d'appuyer sur C efface le chiffre situé à gauche du curseur. Pour effacer tous les chiffres, appuyez sur la touche C et maintenez-la enfoncée.

4 Pour rappeler, appuyez sur la touche ou .

OU

 Le numéro édité à l'étape 3 n'est pas mémorisé dans la liste des appelants.

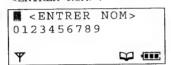


# Mémorisation des informations de la liste d'appelants dans le répertoire

Vous pouvez mémoriser les numéros de téléphone qui se trouvent dans la liste des appelants dans le répertoire. Vous pouvez également affecter les informations sur les appelants à l'une des neuf catégories pour utiliser la fonction de catégorie privée (page 34).

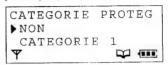
Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

- 1 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le numéro souhaité s'affiche, puis confirmez par ▶.
- 2 Lorsque la flèche pointe sur "SAUVEG. REPERT.", appuyez sur la touche .
  - L'écran affiche le nombre de numéros restant dans le répertoire, puis "<ENTRER NOM>".



- 3 Entrez le nom, 16 caractères maximum (page 30).
- 4 Appuyez sur la touche .
  - Si le numéro doit être édité, reportez-vous à l'étape 3 de la page 26.
- 5 Appuyez sur la touche

6 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner le numéro de catégorie privée (1–9) ou NON.



7 Appuyez sur la touche .



- 8 Lorsque la flèche pointe sur "SAUVEGARDE", appuyez sur la touche
  - Une tonalité sonore retentit.
- 9 Appuyez sur la touche ( pour revenir en mode de veille.
- Si l'écran affiche "MEMOIRE PLEINE" lors de l'étape 1, le combiné mobile revient en mode de veille. Pour effacer d'autres numéros mémorisés dans le répertoire, reportez-vous à la page 36.



# =>

# Utilisation de la liste des numéros appelants

# Suppression des informations de la liste des appels

Vous pouvez effacer certaines entrées ou toutes les entrées de la liste des appels. Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

# Suppression d'une entrée particulière de la liste des appels

- 1 Appuyez sur la touche vou lusqu'à ce que les informations sur l'appelant que vous voulez effacer s'affichent à l'écran, puis confirmez par
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "EFFACEMENT".

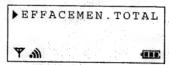
SAUVEG.REPERT.
MODIF.NUMERO
PEFFACEMENT

WM

- 3 Confirmez par ▶.
  - "EFFACEMENT ?" s'affiche à l'écran.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner "OUI", puis confirmez par ▶.
  - Un bip de confirmation est émis et "EFFACE" s'affiche.
  - Au bout de quelques secondes, l'écran affiche les informations sur l'appelant suivant. Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche

# Suppression de toutes les entrées de la liste des appels

- 1 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour entrer dans la liste des numéros appelants, puis confirmez par ▶.
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "EFFACEMEN. TOTAL".



- 3 Confirmez par ▶.
  - "EFFACEMEN . TOTAL" s'affiche à
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner "OUI", puis confirmez par ▶.
  - Un bip de confirmation est émis et "EFFACE" s'affiche.
  - Au bout de quelques secondes, l'écran affiche "AUCUN NO. PROG." et le combiné retourne en mode veille.

Vous pouvez mettre en mémoire jusqu'à 200 noms et numéros de téléphone dans le répertoire. Tous les noms présents dans le répertoire sont classés par ordre alphabétique du premier mot. Le répertoire vous permet de passer un appel en sélectionnant un nom à l'écran. Vous pouvez également affecter l'information du numéro appelant à l'une des neuf catégories privées (1-9) pour utiliser la fonction de catégorie privée (page 34).

### Fonction de catégorie privée:

Vous avez la possibilité de sélectionner la couleur de rétroéclairage de l'affichage et le type de sonnerie de chaque catégorie privée. Lors de la réception d'un appel, vous pouvez ainsi connaître facilement et rapidement l'origine de l'appel. (Par exemple, catégorie 1 pour la famille, catégorie 2 pour les amis et catégorie 9 pour le travail.)

Lorsque vous recevez un appel émanant de l'un des numéros appartenant à l'une des catégories privées, le combiné mobile sonne avec le type de sonnerie choisi et l'écran s'allume dans la couleur réservée à chaque catégorie privée. Si vous n'affectez aucun nom ni aucun numéro à une catégorie privée, le combiné mobile sonne avec le type de sonnerie prédéfini et s'allume dans la couleur préréglée (pages 52, 54) lors de la réception d'un appel.

### Exemple d'entrée:

	Répertoire	Couleur de rétroéclairage	Type de sonnerie
No de tél. et	Catégorie privée (1-9)	(3 couleurs)	(1–20)
Noms	1: Famille	Rouge	1
(jusqu'à	2: Amis	Orange	2
200)	3: Voisins	Vert	3
14.67		÷	:
ro this city	9. Travail	Rouge	20
	NON	Couleur présélect	Type préréglé

# Exemple:

Lors de la réception d'un appel émanant d'un numéro appartenant à la catégorie 1

- le combiné mobile sonne avec le type de sonnerie 1
- le rétroéclairage de l'affichage du combiné mobile s'allume en rouge



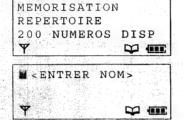
Opérations de base

# Utilisation du répertoire

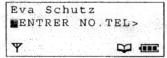
# Enregistrement des noms et des numéros de téléphone dans le répertoire

Après avoir catégorisé les informations sur les numéros appelants dans le répertoire, vous pouvez sélectionner la couleur du rétroéclairage et le type de sonnerie pour chaque catégorie privée (page 34). Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

- 1 Appuyez sur la touche =
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "REPERTOIRE", puis confirmez par ►.
  - L'écran affiche le nombre de noms et de numéros restant dans le répertoire, puis "<ENTRER NOM>".

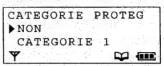


- 3 Entrez un nom, jusqu'à 16 caractères avec les touches de composition de numéro, ◄, ► ou ℂ.
  - Reportez à la marche à suivre pour entrer les noms et les symboles (page 31).
- 4 Appuyez sur la touche .



- 5 Entrez un numéro de téléphone, jusqu'à 24 chiffres.
  - Si vous vous êtes trompé lors de la composition du numéro, appuyez sur la touche C. Les chiffres sont alors effacés de la droite vers la gauche. Pour effacer tous les chiffres, appuyez sur la touche C et maintenez-la enfoncée.

6 Appuyez sur la touche



- 7 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner un numéro de catégorie privée (1–9) ou NON, puis confirmez par ▶.
- 8 Lorsque la flèche pointe sur "SAUVEGARDE", appuyez sur la touche .
  - Une tonalité sonore retentit et "MEMORISE" est affiché à l'écran.
  - L'affichage revient sur "<ENTRER NOM>". Vous pouvez alors enregistrer d'autres numéros.
- Si l'écran affiche "MEMOIRE PLEINE" lors de l'étape 2, l'écran revient en mode de veille. Effacez alors d'autres numéros dans le répertoire (page 36).

### Pour entrer des noms en sélectionnant des caractères

Les touches de numérotation peuvent être utilisées pour entrer des lettres et des symboles de caractères. Les lettres sont imprimées sur les touches de numérotation. Le fait d'appuyer sur chacune de ces touches sélectionne un caractère, comme l'indique la pages 32, 33.

### Pour changer le mode de caractère

Vous pouvez choisir un mode de caractères parmi 6 en pressant pendant la saisie d'un nom. Le réglage d'usine par défaut est "ABC". <= < ENTRER NOM > 1 Appuyez sur la touche pendant la saisie d'un nom. Ψ 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que **ABC** la flèche pointe sur le mode de caractère 0 - 9souhaité, puis confirmez par . АВГ • Le mode de caractère est affiché à l'écran. Ψ Opérations de base ABC: alphabet (majuscules/minuscules\*) AБB: Russe SŚŠ: étendu 2 (majuscules/minuscules\*) 0-9: numérique AÄÅ: étendu 1 (majuscules/minuscules\*) ABΓ: grec \* Pour passer des majuscules aux minuscules, pressez (\*\*). Chaque fois que vous pressez (\*\*), le mode change. Par exemple, pour entrer "Anne": 1. Appuvez sur la touche 2. 異

# Si vous faites une erreur lors de la saisie d'un nom

2. Appuyez sur la touche (X), puis (6) DEUX FOIS.

3. Appuyez sur la touche ), puis 6 DEUX FOIS.

4. Appuyez sur la touche 3 DEUX FOIS.

Appuyez Dour déplacer le curseur sur le caractère incorrect, appuyez sur la touche C pour l'effacer et entrez le caractère correct. Chaque fois que vous appuyez sur la touche [c], vous effacez un caractère à gauche du curseur. Pour effacer tous les caractères, appuyez sur la touche C et maintenez-la enfoncée.

A

An

Ann

31



# Utilisation du répertoire

# Table des modes de caractères

Touche	ABC (alphabet)	0-9 (numérique)	ABΓ (grec)	AÄÅ (étendu 1)
1	#&'() * ,/	1	#&'() * ,/	#&'()*,/
	#&'()*,/	1	#&'()*,/	#&'()*,/
2	ABC	2	АВГ	A À Á Â Ã Å Æ B C Ç
	a b c	2	АВГ	aàáâãäåæbcç
3	DEF	3	ΔEZ	DEÈÉÊËEF
	def	3	ΔEZ	deèéêëãf
4	GHI	4	Н⊖І	GĞHIÌÍÏÏÏ
	ghi	4	НӨІ	gğhiìíîïïı
5	JKL	5	КЛМ	JKL
13.43	jķl	5	КАМ	jkl
6	MNO	6	NEO	MNÑOÒÓÔÕÖØ
	m n o	6	NEO	mnñoòóôōöø
7	PQRS	7	ΠΡΣ	PQRSŞB
	pqrs	7	ΠΡΣ	pqrsşß
8	TUV	8	ТҮФ	Τυὺύῦῦῦν
	t u v	8	ТҮФ	tuùúûüũv
9	WXYZ	9	ΧΨΩδ	WXYZ
	wxyz	9	ΧΨΩΧ	wxyz
0	Vide	0	Vide	Vide
	Vide	0	Vide	Vide
ⅎ	Pour déplacer le curseur <b>III</b> vers la gauche.			
Ð	Pour déplacer le curseur ■ vers la droite. (Pour entrer un autre caractère en utilisant la même touche, déplacez le curseur sur l'espace suivant.)			
C	Pour effacer des caractères.			
*	Pour passer des majuscules aux minuscules, appuyez sur la touche ** Chaque fois que vous appuyez sur la touche **, le mode change.			



# Table des modes de caractères

Touche	S Ś Š (étendu 2)	ABB (Russe)
1	#&'()*,/	#&'() * ,/
	#&'() * ,/	#&'()*,/
2	A Á Ä Ą B C Ć Č	АБВГ
	a á ä Ą b c Ć Č	АБВГ
3	DĎEÉĘĚ F	дежз
	dĎeéĘĚ f	ДЕЖЗ
4	GHIÍ	ийкл
	ghiĺ	ийкл
5	JKLŁĹĽ	мноп
	jklŁĹĽ	мноп
6	MNŃŇOÓÖÔ	РСТУ
	mnŃ Ň oóöő	PCTY
7	PQRŔŘSŚŠ	ФХЦЧ
	pqrŔŘsŚŠ	ФХЦЧ
8	ΤŤÚÜŰV	шшъы
	t Ť ú ü Ű v	шщъы
9	WXYÝZŹŻŽ	коеч
	wxyýzŹŻŽ	ьэюя
0	Vide	Vide
	Vide	Vide

Les lettres minuscules suivantes de l'alphabet grec, russe (caractères cyrilliques), polonais, tchèque et slovaque ne sont pas disponibles.

Par contre, les mêmes lettres en majuscules s'affichent.

# ąćčďęěłĺľńňŕřşśšťźżž

# -

# Utilisationdu répertoire

# Utilisation de la fonction de catégorie privée

Lors de réception d'un appel utilisant la fonction Présentation du numéro, vous pouvez facilement connaître l'identité de la personne qui vous appelle en réglant la couleur du rétroéclairage de l'affichage et le type de sonnerie de chaque catégorie privée.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

# Réglage de la couleur de rétroéclairage de la catégorie privée

Vous pouvez choisir la couleur de rétroéclairage de l'affichage (rouge, orange ou vert) pour chaque catégorie. Le réglage d'usine par défaut est le vert.

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "CHOIX AFFICHAGE", puis confirmez par ▶.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ Jusqu'à ce que la flèche pointe sur "COULEUR PRIVEE", puis confirmez par ▶.
- 5 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner la catégorie souhaitée, puis confirmez par ►.
  - La couleur de rétroéclairage de l'affichage en cours s'allume.
- 6 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner la couleur de rétroéclairage.
  - Chaque fois que vous appuyez sur la touche vou A, la couleur de rétroéclairage change.

Ex. Sélection de rouge pour la catégorie 1

COULEUR PR	IVEE	
<b>▶</b> ROUGE		
Ψ	(EE	

- 7 Appuyez sur la touche .
  - Une tonalité sonore retentit.
  - Pour revenir en mode de veille, appuyez sur la touche

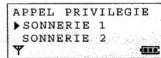
# Réglage du type de sonnerie de la catégorie privée

Vous pouvez choisir le type de sonnerie du combiné mobile (20 types) pour chaque catégorie. Le réglage d'usine par défaut est 1.

- 1 Appuyez sur la touche
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à · ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "OPTION SONNERIE", puis confirmez par ▶.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "APPEL PRIVILEGIE", puis confirmez par ▶.
- 5 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner la catégorie souhaitée, puis confirmez par ► .
  - La type de sonnerie en cours s'allume.
- 6 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner le type de sonnerie.
  - Chaque fois que vous appuyez sur la touche

    v ou A, le type de sonnerie change.

Ex. Sélection de sonnerie 1 pour la catégorie 1.



- 7 Appuyez sur la touche
  - Une tonalité sonore retentit.
  - Pour revenir en mode de veille, appuyez sur la touche
- 20 types de sonnerie existent pour les sonneries suivantes: sonnerie de catégorie privée, externe, interne, d'appel et alarme horaire (page 52).

# Opérations de base

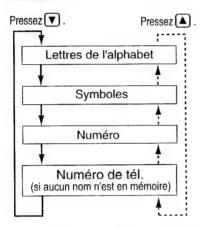
Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

Trouver des noms ou des numéros dans le répertoire

- 1 Appuyez sur la touche 🖂 pour entrer dans le répertoire.
  - Le premier nom s'affiche.



- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou 🔺 jusqu'à ce que le nom souhaité apparaisse.
  - Tous les noms du répertoire sont triés dans l'ordre suivant.



### Pour rechercher un nom par ses initiales

- 1 Appuyez sur la touche 🖂 pour entrer dans le répertoire.
  - Le premier nom s'affiche.
- 2 Appuyez sur la touche de numérotation de la première lettre du nom souhaité, jusqu'à ce que tous les noms portant les mêmes initiales s'affichent.
  - Les lettres sont imprimées sur les touches de numérotation.
  - Ex. Pour trouver "Felix", appuyez sur la touche (3) plusieurs fois jusqu'à ce que le premier nom commençant par "F" apparaisse.
- 3 Appuyez sur la touche v jusqu'à ce que le nom souhaité apparaisse.
- · Si le message "AUCUN NO. PROG." s'affiche lors de l'étape 1, cela signifie que le répertoire est vide. Le combiné mobile revient en mode de veille.

# Composition d'un numéro à partir du répertoire

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

- 1 Appuyez sur la touche 🖂 pour entrer dans le répertoire.
  - · Le premier nom s'affiche.
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le nom souhaité apparaisse.
  - · Vous pouvez également rechercher le nom par ses initiales.
  - Pour sortir du répertoire, appuyez sur la touche 5 0

- 3 Appuyez sur la touche ou .
  - Le numéro est composé automatiquement.
- 4 Pour raccrocher, appuyez sur la touche ou reposez le combiné mobile sur la station de base.

# Utilisation du répertoire

# Edition d'un numéro ou d'un nom dans le répertoire

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

- 1 Appuyez sur la touche pour entrer dans le répertoire.
  - · Le premier nom s'affiche.
- 2 Appuyez sur la touche ♥ ou ▲ jusqu'à ce que le nom souhaité apparaisse, puis confirmez par ▶.
  - Vous pouvez également rechercher le nom par ses initiales (page 35).

▶ MODIFICATION	ON
EFFACEMENT	
INSC TOUCH	E RAP
Ψ	

- 3 Lorsque la flèche pointe sur "MODIFICATION", appuyez sur la touche .
  - Si vous n'avez pas à changer le nom, passez directement à l'étape 5.
- 4 Editez le nom en utilisant les touches de numérotation, ◀, ▶ ou C jusqu'à 16 caractères.

- 5 Appuyez sur la touche ▼.
  - Si vous ne devez pas changer le numéro, passez directement à l'étape 7.
- 6 Editez le numéro en utilisant les touches de numérotation , b ou C.
  - Le fait d'appuyer sur C efface le chiffre situé à gauche du curseur. Pour effacer tous les chiffres, appuyez sur la touche C et maintenez-la enfoncée.
- 7 Appuyez sur la touche .
- 8 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner le numéro de catégorie souhaité (1–9) ou NON, puis confirmez par ▶.
- 9 Lorsque la flèche pointe sur "SAUVEGARDE", appuyez sur la touche .
  - Une tonalité sonore retentit et "MEMORISE" est affiché à l'écran.

# Effacer un nom dans le répertoire

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

- 1 Appuyez sur la touche pour entrer dans le répertoire.
  - · Le premier nom s'affiche.
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le nom souhaité apparaisse.
  - Vous pouvez également rechercher le nom par ses initiales (page 35).
- 3 Appuyez sur la touche ▶.

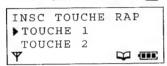
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "EFFACEMENT", puis confirmez par ▶.
  - "EFFACEMENT ?" apparaît à l'écran.
- 5 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner "OUI" et appuyez sur la touche (■).
  - Une tonalité sonore retentit et le message "EFFACE" s'affiche.
  - Au bout de quelques secondes, l'écran affiche le nom suivant.



Les touches de numérotation (1–9) fonctionnent comme des touches de composition rapide. Vous avez la possibilité d'affecter jusqu'à 9 numéros de téléphone du répertoire à des touches d'accès direct. **Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.** 

# Mémorisation des noms du répertoire comme touches d'accès direct

- 1 Appuyez sur la touche pour entrer dans le répertoire.
  - Le premier nom s'affiche à l'écran.
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le nom souhaité s'affiche à l'écran, puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le message "INSC TOUCHE RAP" s'affiche, puis confirmez par ▶.



- Si vous avez déjà mémorisé un numéro, un symbole "V" apparaîtra sur la gauche du numéro de la touche d'accès direct.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner un numéro de touche, puis confirmez par ►.
- 5 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que "SAUVEGARDE" s'affiche à l'écran. OU
  - Si le numéro de touche portant le symbole "

    " est sélectionné, appuyez sur la touche

    ou 
    jusqu'à ce que "ECRASER"
    s'affiche à l'écran.
- 6 Appuyez sur la touche
  - Un bip de confirmation est émis et "EFFACE" s'affiche. Vous pouvez continuer à mémoriser d'autres noms.

## Composition d'un numéro mémorisé

- 1 Appuyez sur une touche d'accès direct (1–9) et maintenez-la enfoncée.
  - Le numéro mis en mémoire s'affiche à l'écran.



- 2 Appuyez sur la touche ou 🕰
  - · Le numéro est composé automatiquement.
- 3 Pour raccrocher, appuyez sur la touche (x<sub>0</sub>).

# Effacer un nom dans la composition par touches d'accès direct

- 1 Appuyez sur une touche d'accès direct (1–9) et maintenez-la enfoncée.
  - Le numéro mis en mémoire s'affiche à l'écran
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le numéro souhaité s'affiche à l'écran, puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "EFFACEMENT", puis confirmez par ▶.
  - "EFFACEMENT ?" s'affiche à l'écran.
- 4 Lorsque la flèche pointe sur "OUI", appuyez sur la touche
  - Une tonalité sonore retentit et le message "EFFACE" apparaît sur l'écran.



# **b**

# Utilisation du répertoire

# Copie du répertoire

Vous pouvez copier les informations contenues dans le répertoire entre les divers combinés mobiles enregistrés dans une seule et même station de base. La copie du répertoire doit se faire en mode intercom (voir page 39).

Ex. Le combiné mobile 2 copie le répertoire sur le combiné mobile 1 pendant un appel intercom.

# Pour copier le numéro spécifié dans le répertoire

#### Combiné 1 (récepteur):

- 1 Pendant un appel intercom, appuyez sur la touche
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "REPERTOIRE REC", puis confirmez par ■.
  - Le message "COPIE EN COURS" apparaît sur l'écran.

#### Combiné 2 (émetteur):

- 1 Appuyez sur la touche
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "REPERTOIRE ENV", puis confirmez par ▶.
  - Le répertoire s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le nom souhaité soit affiché à l'écran, puis confirmez par ▶.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "COPIER ENTREE", puis confirmez par ■.
  - Le message "COPIE EN COURS" apparaît à l'écran et les informations sélectionnées sont copiées.
  - Une fois la copie terminée, un bip sonore retentit et le message "COPIE COMPLETE" s'affiche.
  - Au bout de quelques secondes, l'écran revient en mode intercom.

# Pour copier tous les noms dans le répertoire

#### Combiné 1 (récepteur):

- 1 Pendant un appel intercom, appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche vou la jusqu'à ce que la flèche pointe sur "REPERTOIRE REC", puis confirmez par
  - Le message "COPIE EN COURS" apparaît sur l'écran.

#### Combiné 2 (émetteur):

- 1 Suivez les étapes 1 à 3 pour le combiné mobile 2 de la colonne de gauche.
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "TRANSF COPIE", puis confirmez par □.
  - Le message "COPIE EN COURS" apparaît à l'écran et l'ensemble des informations du répertoire est copié.
  - Une fois la copie terminée, un bip sonore retentit et le message "COPIE COMPLETE" s'affiche.
  - Au bout de quelques secondes, l'écran revient en mode intercom.
- Si le message "COPIE NON COMPL" s'affiche à l'écran, cela signifie que la mémoire du combiné récepteur est pleine ou que le combiné récepteur a été déconnecté avant que la copie ne soit terminée.
- Si le message "ECHEC DE COPIE" apparaît
  à l'écran, cela signifie que le récepteur et/ou
  l'émetteur n'ont pas préparé la copie dans un
  délai de 60 secondes.



La fonction intercommunication est possible entre le combiné et la base.

# Recherche de la base à partir du combiné

1 Combiné:

Appuyez sur la touche INT, puis sur 0.

- " 3) " s'affiche à l'écran et la base sonne.
- Pour mettre fin à la recherche, appuyez à nouveau sur la touche 🔨 💿.

2 Base:

Appuyez sur la touche (1) ou (4) pour répondre.

3 Base:

Parlez dans le Micro.

4 Combiné ou base:

Pour mettre fin à l'intercommunication, appuyer sur 🛪 ) sur le combiné.

•11) ou 🖼 sur la base.

#### Recherche du combiné à partir de la base (Recherche combiné)

Cette fonction vous permet de rechercher votre combiné.

1 Base:

Appuyez sur la touche (\*\*)).

- Le combiné sonne pendant 1 minute et "  $\mathbf{m}$  " clignote.
- Pour mettre fin à la recherche, appuyez à nouveau sur la touche ••••••••••.

2 Combiné:

Appuyez sur la touche pour répondre.

3 Base:

Parlez dans le Micro.

4 Combiné ou base:

Pour mettre fin à l'intercommunication, appuyer sur 🛪 🂿 sur le combiné. OU

•1) ou 🖙 sur la base.

## Pendant l'intercommunication:

• Deux bips sont émis si un appel arrive. Pour répondre, appuyez à deux reprises sur la touche ou sur les touches ou sur les to

ilre 2 Opérations de base

# Intercommunication

# Transfert d'appel grâce à la fonction intercommunication

Il est possible d'utiliser la fonction intercommunication pendant un appel. Cette fonction vous permet de transférer un appel entre le combiné et la base.

#### Du combiné vers la base

1 Combiné:

Pendant l'appel, appuyez sur la touche INT puis (0).

- L'appel est mis en attente et " 🔊 " s'affiche à l'écran.
- Appuyez sur INT si l'utilisateur de la base ne répond pas.

2 Base:

Appuyez sur les touches [1] ou pour répondre à l'appel.

3 Transfert d'appel:

Combiné:

Appuyez sur la touche 🛪 💿

- Le transfert est effectué.
- L'utilisateur de la base peut répondre à l'appel.

OU

Mettre fin à l'intercommunication: Combine: Appuyez sur la touche (INT).

· Le combiné reprend l'appel.

#### De la base vers le combiné

1 Base:

Appuyez sur la touche (1) pendant la communication.

- · L'appel est mis en attente.
- Si l'utilisateur du combiné ne répond pas appuyez sur la touche (••)

2 Combiné:

Appuyez sur la touche pour répondre à l'appel.

3 Transfert d'appel: Base:

Appuyez sur la touche (\*\*)

• Le transfert est effectué. L'utilisateur du combiné peut répondre à l'appel.

OU

Mettre fin à l'intercommunication:

Base:

Appuyez sur la touche 🖳 ].

· La base reprend l'appel.

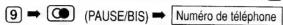
# Fonctions spéciales



# Utilisation de la touche PAUSE (pour les utilisateurs d'un central téléphonique ou de services longue distance)

Il est recommandé d'utiliser la touche si vous devez insérer une pause lors de la numérotation si votre appareil est relié à un central téléphonique (PABX) ou si vous voulez accéder à des services longue distance.

Ex: Si le code d'accès à une ligne (derrière un PABX) est le (9), composez le:



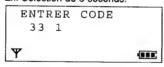
- Le fait d'appuyer sur la touche permet l'insertion d'une pause.
   Ceci permet d'éviter des erreurs de numérotation lorsque vous composez ou recomposez un numéro en mémoire.
- Si vous appuyez plusieurs fois sur la touche augmente.
   Ia durée de la pause entre les numéros augmente.

# Programmation de la durée de la pause

Vous pouvez modifier la durée de la pause (3 ou 5 secondes) en fonction des spécifications du central téléphonique. La valeur par défaut est "3 secondes".

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "PROG.BASE", puis confirmez par ▶.
  - "ENTRER CODE" s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche 3.
- 4 Entrez le mot de passe de la base (page 55).
  - La valeur par défaut est 0000.
- 5 Appuyez sur la touche 3.
  - La durée actuelle s'affiche à l'écran.
    1: 3 secondes
    2: 5 secondes
    - Ex. Sélection de 3 seconds.



- 6 Pour sélectionner la valeur "5 secondes", appuyez sur la touche 2.
  OU
  Pour sélectionner la valeur "3 secondes", appuyez sur la touche 1.
- 7 Confirmez par .
  - Un bip de confirmation est émis.
  - Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche (<sup>™</sup> ⊙).
- Si 5 bips sont émis à l'étape 4, cela signifie que le mot de passe est erroné. Entrez le mot de passe correct.



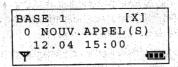
# Fonctions spéciales

# Verrouillage du clavier

Vous avez la possibilité de verrouiller le clavier du combiné. Vous pourrez répondre aux appels entrants, mais aucun appel ne pourra être passé tant que le clavier est verrouillé.

Lorsque l'appareil est en mode veille, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'un bip de confirmation soit émis.

 " [X] " s'affiche à l'écran et toutes les touches de numérotation sont verrouillées.



Annulation du verrouillage clavier

L'appareil étant en mode veille, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.

- " [X] " disparaît de l'écran et le verrouillage clavier est annulé.
- Le verrouillage clavier est aussi automatiquement annulé lorsque l'appareil est mis hors service (page 11).

# Utilisation de la touche "R"

La touche R permet d'accéder à des services téléphoniques spéciaux (optionnels) tel que le Signal d'appel. Contactez votre agence pour plus d'informations à ce sujet.

Si vous êtes relié à un central téléphonique, utilisez la touche **R** pour accéder à certaines fonctions de votre PABX, le "Transfert d'appel" sur un autre poste par exemple. Lorsque vous appuyez sur **R**, "F" s'affiche sur le LCD.

Vous pouvez facilement faire un appel grâce à un numéro d'appel direct mémorisé en pressant ou . Les appels entrants sont acceptés. Pour utiliser cette fonction, mémorisez le numéro d'appel direct et activez le mode lors de la programmation. Le réglage d'usine par défaut est NON.

# Réglage du numéro et du mode d'appel direct

Après avoir mémorisé le numéro d'appel direct, la station passe automatiquement en mode d'appel direct. Lorsque le mode d'appel direct est activé, vous pouvez UNIQUEMENT composer le numéro mémorisé dans la mémoire d'appel direct.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "OPTION APPEL", puis confirmez par ▶.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "NO .APPEL DIRECT", puis confirmez par ▶.
  - Le message "<ENTRER NO.TEL>" s'affiche à l'écran.
- 5 Entrez le numéro de téléphone, 24 chiffres au maximum.
  - Si vous commettez une erreur de numérotation, appuyez sur la touche C.
     Les chiffres sont effacés depuis la droite.
     Pour effacer tous les chiffres, appuyez sur la touche C et maintenez-la enfoncée.
- 6 Appuyez sur la touche
- 7 Lorsque la flèche pointe sur "SAUVEGARDE", appuyez sur la touche

- 8 Lorsque la flèche pointe sur "OUI", appuyez sur la touche
  - Une tonalité sonore retentit.
- 9 Pour revenir en mode de veille, appuyez sur la touche (x<sub>0</sub>).
  - Le combiné mobile est maintenant en mode d'appel direct.

BAS	E 1	↦
10	NOUV.APPEL	(S)
Y		(888)

# Pour activer/désactiver le mode d'appel direct

Suivez les étapes 1 à 3. A l'étape 4, appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "APPEL DIRECT", appuyez sur la touche ▶.

Appuyez sur la touche ▼ ou ▲. Pour sélectionner, NON ou OUI, puis confirmez par ■ . A la fin, appuyez sur la touche 🔏 ₀.

Lorsque le mode est désactivé, "→" disparaît.

# Composition du numéro mémorisé

Assurez-vous que " → " s'affiche à l'écran, puis confirmez par ou .

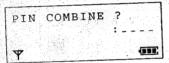
• Le numéro mémorisé dans la mémoire d'appel direct est automatiquement composé.

# Interdiction d'appel

Vous pouvez empêcher quiconque d'appeler depuis votre combiné mobile, sauf pour des appels d'urgence. Les appels entrants sont acceptés. Pour utiliser cette fonction, activez le mode d'interdiction d'appel lors de la programmation. Le réglage d'usine par défaut est NON.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "OPTION APPEL", puis confirmez par ▶.
- 4 Lorsque la flèche pointe sur "APPEL INTERDIT" appuyez sur la touche ▶.



- 5 Entrez le PIN à quatre chiffres du combiné mobile (page 55).
  - Le mode en cours s'affiche à l'écran.
- 6 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner "OUI".

- 7 Appuyez sur la touche
  - Une tonalité sonore retentit et 
     \*\*
     s'affiche.
- 8 Appuyez sur la touche (\*\* o) pour revenir au mode de veille.



 Le mode d'interdiction d'appel est maintenant activé.

# Pour désactiver le mode d'interdiction d'appel

Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner "NON" à l'étape 6.

Après être revenu en mode de veille, " "
disparaît de l'écran.

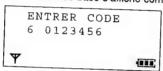
St yous oublie 218 PIN de votre combiné mobile consulté 2 votre centre de servicés de Pariesonto le plustoroche.

Cette fonction permet d'interdire la composition de certains numéros à partir d'un ou de plusieurs combinés choisis/de la base. Les numéros commençant par les codes programmés ne pourront pas être composés. Par exemple, si "00" est enregistré en tant que code de restriction d'appel, les appels internationaux ne pourront pas être passés.

6 codes de restriction (8 chiffres maximum) peuvent être attribués à un ou plusieurs combinés sélectionnés/à la base. Programmez au préalable les combinés/la base restreints et les codes de restriction d'appel. La valeur par défaut est invalide.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche .
- Appuyez sur la touche vou jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "PROG. BASE" puis confirmez par
  - "ENTRER CODE" s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche 6.
- 4 Entrez le mot de passe de la base (page 55).
  - Les numéros de combinés/base mémorisés actuels sont affichés à l'écran.
  - Le numéro de base s'affiche comme "0".



- 5 Entrez le (ou les) numéros des combinés/de la base que vous souhaitez restreindre.
  - Les numéros de combinés/base sélectionnés clignotent.
  - Si vous faites une erreur de numérotation, entrez à nouveau le (les) numéros.

- 6 Confirmez par .
  - "1" s'affiche à l'écran.



- 7 Composez un code de restriction d'appel (8 chiffres maximum).
  - Si vous faites une erreur de numérotation, appuyez sur la touche C. Les chiffres s'effacent à partir de la droite. Pour effacer tous les chiffres, appuyez de manière prolongée sur la touche C.
- 8 Confirmez par
  - Un bip de confirmation est émis.
  - "2" s'affiche à l'écran. Pour programmer un autre code de restriction d'appel, composez-le puis confirmez par



- 9 Confirmez par .
  - Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche 🔽 o.



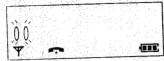
# -

# **Restriction d'appel**

Lorsque vous composez un code de restriction d'appel,

l'appel est coupé et le numéro composé clignote.

Ex: Le code de restriction d'appel est "00".



# Annulation d'un ou de plusieurs combinés restreints

- 1 Suivez les étapes 1 à 2 page 45.
- 2 Appuyer sur 6.
- 3 Entrez le code PIN à 4 chiffres de la base (page 55).
- 4 Entrez les numéros de combinés pour lesquels vous voulez annuler la restriction d'appel.
  - Les numéros de combinés annulés cessent de cliquoter.
- 5 Appuyez sur la touche de manière prolongée jusqu'à ce que "PROG .BASE" s'affiche à l'écran.
  - Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche

# Annulation d'un ou plusieurs codes de restriction d'appel

Suivez les étapes 1 à 6 page 45. A l'étape 7, appuyez sur la touche piusqu'à ce que les codes de restriction d'appel que vous voulez annuler s'affichent à l'écran. Appuyez enfin sur pour effacer les numéros.

• Les codes de restriction d'appel sont annulés.

Une fois terminé, appuyez sur la touche de manière prolongée jusqu'à ce que "PROG. BASE" s'affiche à l'écran. Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche (% o).

# Selection of the second

La sélection automatique de l'opérateur (ARS) est une fonction qui permet de sélectionner l'opérateur de télécommunications le moins onéreux pour des appels longue distance. Si vous souscrivez un abonnement aux services d'un deuxième opérateur (5 deuxième opérateurs maximum), mémorisez le code de ce deuxième opérateur. Mémorisez ensuite les indicatifs de zone (25 indicatifs maximum) pour lesquels la tarification des services du deuxième opérateur est intérieure à celle du premier opérateur. La correspondance entre chaque indicatif de zone et le code du deuxième opérateur vous permet de composer les numéros automatiquement avec le code du deuxième opérateur le moins onéreux. Si vous composez l'un de ces indicatifs de zone, le code du deuxième opérateur correspondant sera utilisé. Lors d'un appel, il ne sera pas nécessaire d'entrer ce code. Si vous composez l'un de ces indicatifs de zone, le code du deuxième opérateur sera utilisé. Lors d'un appel, il ne sera pas nécessaire d'entrer ce code.

Contactez votre opérateur pour tout ce qui concerne la tarification spécifique à l'opérateur.

#### Exemple d'entrée:

N° d'entrée Indicatif de zone 1-25	Indicatif de zone (5 chiffres maximum)	Correspondance entre indicatifs de zone et code opérateur	N° d'entrée Code opérateur 1-5	Code opérateur (7 chiffres maximum)
1	069 📥	-	1	01166
2	0222 -		4	0041
3	98 —		5	001
4	01 —		2	033
:	i,	1		:
25	00777		- 4	0041

#### Exemple 1.

Code du deuxième opérateur: 01166 (N° d'entrée Code opérateur 1)

Indicatif de zone: 069 (N° d'entrée Indicatif de zone 1)

Numéro composé: 069–12345 → Numéro envoyé: 01166–069–12345

#### Exemple 2.

Code du deuxième opérateur: 0041 (N° d'entrée Code opérateur 4)

Indicatif de zone: 0222 (N° d'entrée Indicatif de zone 2)

Numéro composé: 02225–12345 → Numéro envoyé: 0041–02225–12345

- Si vous ne mémorisez aucun indicatif de zone, aucun des numéros de téléphone que vous composerez n'utilisera le code du deuxième opérateur.
- Lorsque vous composez l'indicatif de zone, n'insérez pas de longue pause entre les chiffres. Dans le cas contraire, une tonalité d'occupation est émise et vous ne pouvez pas terminer la composition de cet indicatif. Pour revenir en mode veille, appuyez sur la touche , et recommencez.

avancées

# Sélection automatique de l'opérateur

# Mémorisation du code opérateur/indicatifs de zone

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode de veille.

						45.00	23. 2	- 2					A Committee of the Comm	
4	- 4					15.00			 	~~		-		2111
н	и.	•	-		*10	271		TEC 8		1012	-110		11011	cui
-	u		ш	191	1 b-	e L		·	~~					eur
	**	•												

Jusqu'à 5 codes d'opérateur (7 chiffres max.) peuvent être mémorisés.

- 1 Appuyez sur la touche
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "PROG. BASE", puis confirmez par .
  - "ENTRER CODE" s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche 9.
- 4 Entrez le mot de passe de la base (page 55).
- 5 Appuyez sur la touche [1].
  - · Le paramètre actuel s'affiche à l'écran. 0: INIVALIDE (par défaut) 1: VALIDE

O. HANNEIDE (bai doidas)	
ENTRER CODE	
91 0	
Ψ	1

6 Pour sélectionner VALIDE, appuyez sur la touche 1.

OU

Si vous desirez memoriser plus d'un code opèrateur, poussez 2 à 5 pour le 2e au 5e code, apres l'étape 5, puis passez a l'étape 7.

- 7 Entrez le code opérateur (7 chiffres maximum).
- 8 Confirmez par =.
  - Un bip de confirmation est émis.
  - Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche (\* o)

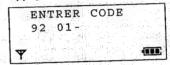
#### Invalidation du mode ARS

Suivez les étapes 1 à 5, puis appuyez sur la touche (0) pour sélectionner INVALIDE à l'étape 6. Une fois terminé, confirmez par puis appuyez sur la touche 🦰 💿 .

# Mémorisation des indicatifs de

Jusqu'à 25 indicatifs de zone (5 chiffres max.) peuvent être mémorisès.

- 1 Appuyez sur la touche (==).
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "PROG. BASE", puis confirmez par 🕞.
  - "ENTRER CODE" s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche 9.
- 4 Entrez le mot de passe de la base (page 55).
- 5 Appuyez sur la touche [2].



- 6 Entrez l'indicatif de zone (5 chiffres maximum).
- 7 Confirmez par (=).
  - Un bip de confirmation est émis.
  - L'écran affiche "02". Pour entrer un autre indicatif de zone, composez le numéro suivant et confirmez par 🕒.
- Confirmez par
  - Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche ( o).

# Correspondance entre des indicatifs de zone et un code opérateur

Après avoir mémorisé le (les) code(s) opérateur et le (les) indicatif(s) de zone, vous devez faire correspondre ces indicatifs de zone avec un code opérateur dont les services sont moins onéreux que ceux des autres opérateurs. La présélection par défaut est l'entrée de code opérateur N°1 pour tous les indicatifs de zone.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et que la station de base est en mode de veille.

- 1 Appuyez sur (=).
- 2 Appuyez sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "PROG. BASE", puis appuyez sur ▶.
  - "ENTRER CODE" s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyez sur [9].
- 4 Entrez le code PIN à 4 chiffres de la base (page 55).
- 5 Appuyez sur 4.
- 6 Appuyez sur vou a pour sélectionner le numéro d'entrée de l'indicatif de zone choisi.

Ex : L'entrée N°9 de l'indicatif de zone est sélectionnée.

ENT	RER	CODE
94	09	-

- 7 Appuyez sur \blacktriangleright.
- 8 Pour sélectionner le numéro d'entrée choisi du code opérateur 1-5.

Ex : L'entrée N°2 du code opérateur est sélectionnée pour l'indicatif de zone n°9.

ENTE	RER	CODE	
94	09	- 2	
Ψ			111

- 9 Appuyez sur .
  - Un bip se fait entendre.
  - Pour continuer la programmation du code opérateur pour l'indicatif de zone suivant, reprenez à partir de l'étape 5.
- 10 Appuyez sur 🗐.
  - Pour retourner en mode veille, appuyez sur 🛪 o



Mémo sur la correspondance des entrées

N° entrée code opérateur 1-5	
1	
2	
3	
4	
5	

N° d'entrée Indicatif de zone 1-25/Indicatifs de zone (5 chiffres maximum)	N° d'entrée Code opérateur 1-
1:	
2:	
3:	
4:	
5:	
6:	
7:	
8:	
9:	
10:	
11:	
12:	
13:	

N° d'entrée Indicatif de zone 1-25/Indicatifs de zone (5 chiffres maximum)	N° d'entrée Code opérateur 1-5
14:	
15:	!
16:	l I
17:	1
18:	I
19:	
20:	
21:	
22:	
23:	
24:	
25:	

# Sélection de l'affichage en mode de conversation

En mode de conversation, vous pouvez choisir d'afficher la durée de l'appel ou le numéro de téléphone composé. Le réglage d'usine par défaut est la durée de l'appel.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "CHOIX AFFICHAGE", puis confirmez par ▶.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "ECRAN EN COMM.", puis confirmez par ▶.
  - Le réglage en cours est indiqué par la flèche.

DUREE APPEL: durée de l'appel NO.DE TELEPHONE: numéro de téléphone composé

ECRAN EN COMM.

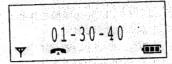
DUREE APPEL

NO.DE TELEPHONE

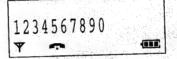
- 5 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner "DUREE APPEL", ou "NO.DE TELEPHONE".
- 6 Appuyez sur la touche
  - Une tonalité sonore retentit.
  - Pour revenir en mode de veille, appuyez sur la touche (% o).

# Durant une conversation, l'écran affiche:

Sélection de "DUREE APPEL" (ex. 1 heure, 30 minutes, 40 secondes)



Sélection de "NO.DE TELEPHONE" (ex. 123-456-7890)

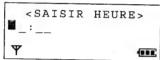


# Alarme horaire

Le combiné mobile émet une alarme à une heure prédéfinie pendant 30 secondes une seule fois ou tous les jours. Vous pouvez également programmer le type de sonnerie de l'alarme (page 52). Si vous sélectionnez la mélodie de l'alarme, le combiné sonnera plus longtemps (tout dépend du type de sonnerie). Vous devez régler la date et l'heure avant de programmer l'heure de l'alarme. Confirmez l'heure affichée en cours avant de régler cette alarme.

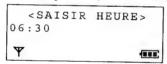
Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par ▶.
- Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "ALARME HEURE", puis confirmez par ▶.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "REG HEURE AL.", puis confirmez par ▶.
  - Le réglage en cours s'affiche sur la 2ème ligne de l'écran.



5 Entrez l'heure souhaitée (heure et minutes) en utilisant un nombre à quatre chiffres (indication sur 24 heures), puis confirmez par .

Ex. Pour régler 06:30, entrez "0630".



- 6 Lorsque la flèche pointe sur "SAUVEGARDE" appuyez sur la touche ▶.
- 7 Appuyez sur la touche vou pour sélectionner "UNE FOIS" ou "CHAQUE JOUR".
- 8 Appuyez sur la touche .
  - Une tonalité sonore retentit.

## Pour désactiver l'alarme

- 1 Suivez les étapes 1 à 3.
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "ALARME OUI/NON", puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner NON, puis confirmez par ...
  - Une tonalité sonore retentit.
  - Pour revenir en mode de veille, appuyez sur la touche (<sup>★</sup> o).

#### Pour arrêter l'alarme

Lorsque l'alarme retentit et que le message "ALARME HEURE" s'affiche et que l'écran rétroéclairé clignote, appuyez sur l'une des touches ① à ⑨, ※, 皿, ou ou

- Si vous choisissez "UNE FOIS", le réglage est automatiquement désactivé. Si vous choisissez "CHAQUE JOUR", le réglage est conservé et l'alarme sonnera chaque jour à l'heure spécifiée.
- Si l'appareil est en mode de conversation, de haut-parleur ou d'intercom pendant l'émission de l'alarme, l'alarme ne sonne pas. Une fois la conversation terminée, l'alarme commencera à sonner.



# Autres réglages programmables

# Réglage du type de sonnerie du combiné mobile

Vous pouvez programmer le type de sonnerie du combiné mobile pour des appels externes/internes et l'alarme horaire.

Type de sonnerie externe (page 23)
Vous pouvez sélectionner le type de sonnerie externe. 20 types de sonneries sont disponibles. Le

réglage d'usir	e par défaut est	le type 1.				
Appuyez sur	la touche	→ ▼ ou ▲	pour séle	ctionner "P	ROG.COMBIN	E" puis 🕒 🕶
<b>→</b> ▼ ou	▲ pour sélecti	onner "OPTION	SONNER	IE" puis ()	<b>▶ ▼</b> ou	(▲) pour
sélectionner	"TYPE SONN	EXT" puis	→ Appuy	ez sur la to	uche 🔻 ou l	▲) pour
sélectionner	le type souhait	é* <b>→</b> 🗐 →	× 0			

# Type de sonnerie interne (pour appel individuel) (pages 39, 65)

Vous pouvez sélectionner le type de sonnerie interne. 20 types de sonnerie existent. Le réglage d'usine par défaut est le type 1.

Appuyez sur la touche 

▼ ou ▲ pour sélectionner "PROG. COMBINE" puis ► 

▼ ou ▲ pour sélectionner "OPTION SONNERIE" puis ► ▼ ou ▲ pour sélectionner "TYPE SONN INT" puis ► ◆ Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner le type souhaité \* ◆ ■ ◆ 🌠 o

# Type de sonnerie appel général (pages 39, 65)

Vous pouvez sélectionner le type de sonnerie d'appel général à partir d'un combiné mobile ou d'une station de base. 20 types de sonnerie existent. Le réglage d'usine par défaut est le type 1.

Appuyez sur la touche 

▼ ou ▲ pour sélectionner "PROG. COMBINE" puis ► ▼ ou

♠ pour sélectionner "OPTION SONNERIE" puis ► ▼ ou ▲ pour sélectionner "TYPE TAMTAM"

puis ► ◆ Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner le type souhaité\* ◆ ■ ▼ ⊙

# Type d'alarme (page 51)

Vous pouvez sélectionner le type de sonnerie de l'alarme. 20 types de sonneries sont disponibles. Le réglage d'usine par défaut est le type 1.

Appuyez sur la touche 

v ou 
pour sélectionner "PROG. COMBINE" puis 
v ou 
pour sélectionner "TYPE ALARME" puis

Appuyez sur la touche 
ou 
pour sélectionner le type souhaité\*

\* Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le type de sonnerie sélectionné retentit.

 20 types de sonnerie existent pour les sonneries suivantes: sonnerie de catégorie privée (page 34), externe, interne, appel et alarme horaire.

52

# Réglage du type de sonnerie de la base

Il est possible de programmer le type de la sonnerie de la base désiré (6 mélodies). La valeur par défaut est la mélodie 1.

Appuyez sur la touche 

→ ▼ ou ▲ pour sélectionner "PROG. BASE" puis ▶ → ② → ③ → Type de la sonnerie (1–6) → □ → ▼ ⊙

# Réglage tonalité d'appel en attente

Si un appel entrant a été reçu pendant une conversation, une tonalité d'appel en attente retentit. Vous pouvez choisir ou non d'entendre cette tonalité. Le réglage d'usine par défaut est OUI.

Appuyez sur la touche 

→ ▼ ou ▲ pour sélectionner "PROG. COMBINE" puis ▶

→ ▼ ou ▲ pour sélectionner "OPTION BIP" puis ▶ ▼ ou ▲ pour sélectionner

"BIP SIGN. APPEL" puis ▶ ▼ ou ▲ pour sélectionner OUI ou NON → □ → 🌣

# Réglage alarme de portée

Vous pouvez choisir ou non si votre combiné mobile doit émettre une alarme de portée. Le réglage d'usine par défaut est NON.

Appuyez sur la touche 

▼ ou ▲ pour sélectionner "PROG. COMBINE" puis ▶

▼ ou ▲ pour sélectionner "OPTION BIP" puis ▶ ▼ ou ▲ pour sélectionner

"AVERT. HORS ZONE" puis ▶ ▼ ou ▲ pour sélectionner OUI ou NON ▶ 

▼ ⋄

# Réglage alarme de batterie faible

Vous pouvez choisir si le combiné mobile doit ou non émettre une alarme de batterie faible. Le réglage d'usine par défaut est OUI.

Appuyez sur la touche 

→ ▼ ou ▲ pour sélectionner "PROG. COMBINE" puis ▶ → ▼ ou ▲ pour sélectionner "OPTION BIP" puis ▶ ▼ ou ▲ pour sélectionner "ALARME BATTERIE" puis ▶ ▼ ou ▲ pour sélectionner OUI ou NON → □ → ▼ o

# Autres réglages programmables

# Tonalité des touches

Vous pouvez choisir si les touches du combiné mobile doivent ou non émettre des tonalités (tonalité de touches, tonalité de confirmation, tonalité d'erreur). Le réglage d'usine par défaut est OUI.

### Avec le combiné

Appuyez sur la touche 

▼ ou ▲ pour sélectionner "PROG. COMBINE" puis ▶

▼ ou ▲ pour sélectionner "OPTION BIP" puis ▶ ▶ lorsque la flèche pointe sur "BIP TOUCHE O/N" ▶ ▼ ou ▲ pour sélectionner OUI ou NON ▶ 

▼ ◆

#### Avec la base

Appuyez sur la touche 

→ ▼ ou ▲ pour sélectionner "PROG.BASE" puis →

2 puis 1 → 0 (NON) ou 1 (OUI) → □ → ™ o

• Si vous sélectionnez OUI, une tonalité sonore retentit.

# Sélection de la couleur de rétroéclairage de l'écran

Vous pouvez sélectionner la couleur de rétroéclairage de l'écran sur vert, orange ou rouge. Le rétroéclairage de l'écran s'allume dans la couleur sélectionnée lorsque vous pressez un bouton, que vous soulevez le combiné de la station de base ou que vous recevez un appel. Le réglage par défaut cet vort

Appuyez sur la touche 

▼ ou ▲ pour sélectionner "PROG. COMBINE" puis ▶

▼ ou ▲ pour sélectionner "CHOIX AFFICHAGE" puis ▶ ▼ ou ▲ pour sélectionner "COULEUR DE FOND" puis ▶ ▼ ou ▲ pour sélectionner vert, orange ou rouge ▶ 

▼ ◆ ▼ o

 Vous pouvez sélectionner la couleur de rétroéclairage de l'écran pour identifier les numéros appelants en réglant la catégorie privée (page 34). Vous pouvez programmer un PIN (Personal Identification Number) à quatre chiffres pour le combiné mobile. Le réglage d'usine par défaut est 0000. Le fait de modifier ce PIN peut empêcher toute utilisation abusive de votre appareil par une autre personne.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

Après avoir entré le PIN, vous ne pouvez pas le confirmer. Nous vous recommandons de l'inscrire et de le conserver en lieu sûr. Si vous l'avez oublié, veuillez consulter votre centre de services Panasonic le plus proche.

#### Sur le combiné mobile

- 1 Appuyez sur la touche ( ).
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "AUTRE OPTION", puis confirmez par ▶.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PIN COMBINE ?", puis confirmez par ►.

ENTRER ANC.PIN

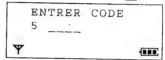
- 5 Entrez le PIN à quatre chiffres du combiné mobile en cours.
  - Le réglage d'usine par défaut est 0000.
- 6 Entrez le nouveau PIN à quatre chiffres DEUX FOIS.
  - Si vous commettez une erreur, appuyez sur la touche C. Les chiffres s'effacent depuis la droite. Pour effacer tous les chiffres, appuyez sur la touche C et maintenez-la enfoncée.

1er	ENTRER NOUV.PIN	1
	:	
2ème	CONFIR.NOUV.PIN	1
	L	

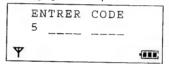
- Une tonalité sonore retentit.
- Si cinq tonalités sonores retentissent lors de l'étape 5, cela signifie que le PIN que vous avez entré est incorrect. Entrez le PIN correct.

# Sur la station de base

- 1 Appuyez sur la touche ( ).
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG.BASE", puis confirmez par ▶.
  - "ENTRER CODE" s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche 5.



- 4 Entrez le nouveau PIN à quatre chiffres.
  - Le réglage d'usine par défaut est 0000.



- 5 Entrez une nouvelle fois le nouveau PIN à quatre chiffres DEUX FOIS.
  - Une tonalité sonore retentit.
  - Pour revenir en mode de veille, appuyez sur la touche (▼ o).
- Si cinq tonalités sonores retentissent lors de l'étape 4, cela signifie que le PIN que vous avez entré est incorrect. Entrez le PIN correct.



# Effacement des réglages en mémoire

# Sur le combiné mobile

Cette fonction permet au combiné mobile d'effacer les réglages suivants en une seule fois. Les réglages reviennent alors à leur état d'origine.

Fonction	Réglage d'origine
Alarme	Néant
Alarme OUI/NON	NON
Volume de sonnerie du	MEDIUM
combiné mobile	
Type de sonnerie externe	1
Type de sonnerie interne	
Type d'appel	
Type d'alarme	1
Tonalité des touches	OUI
Tonalité d'appel en attente	OUI
Alarme de portée	NON
Alarme de batterie faible	OUI
Affichage mode de veille	Numéro station
	de base

Fonction	Réglage d'origine
Affichage mode de conversation	Durée de l'appel
Langue d'affichage	ANGLAIS
Couleur de rétroéclairage	Vert
Interdiction d'appel	NON
Numéro d'appel direct	Néant
Mode d'appel direct	NON
PIN combiné mobile	0000
Conversation auto	NON
Accès station de base	Accès station de
	base automatique
Volume récepteur du combiné mobile	MEDIUM
Mémoire de renumérotatio	n Néant

- 1 Appuyez sur la touche
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "RESET COMBINE".

The second of th	
INSCRIPTION	
SELECTION BASE	
▶ RESET COMBINE	<u> </u>
Y	411

4 Appuyez sur la touche .

PI	N COMBINE ?	La g
145.	(1 S = 1 / K   E   1 / L - 4	
Ψ		(111)

- 5 Entrez le PIN à quatre chiffres du combiné mobile (page 55).
  - "RESET COMBINE?" s'affiche à l'écran.
- 6 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner "OUI".
- 7 Appuyez sur la touche .
  - Une tonalité sonore retentit et "CLEARED" s'affiche à l'écran.
  - Pour revenir en mode de veille, appuyez sur la touche ★₀.

# Opérations avancées

# Sur la base

Cette fonction permet d'effacer sur la base les données suivantes en une seule opération. Les réglages d'origine seront ainsi rétablis.

Fonction	Réglage d'origine
Combinés en sonnerie	Tous les combinés
Intervalle de sonnerie (Première sonnerie)	3
Durée de la pause	3 s
Code opérateur	Aucun
Indicatif(s) de zone	Aucun
Indicatifs de zone	Tous les indicatifs
correspondance des indicatifs de zone	zonauk chez un opérateur code 1

Fonction	Réglage d'origine
Code(s) de restriction d'appel	Aucun
Combiné(s) en restriction d'appel	Aucun
Mot de passe base	0000
Volume sonnerie de la base	2 (MOYEN)
Type de sonnerie de la base	1
Tonalité des touches	OUI

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "PROG. BASE" puis confirmez par ▶.
  - "ENTRER CODE" s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche 0.
- 4 Entrez le mot de passe de la base (page 55).

	ENTRER CODE	
Ψ		188

- 5 Confirmez par .
  - Un bip de confirmation est émis.
  - Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche <sup>★</sup> ⊙.

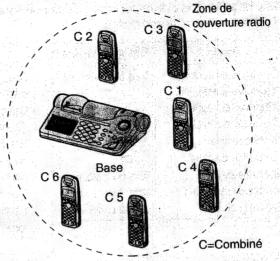


# **Utilisation multipostes (optionnels)**

# Utilisation de plusieurs combinés

Vous avez la possibilité d'enregistrer et de faire fonctionner jusqu'à 6 combinés sur la même base. L'utilisation de plusieurs combinés vous permet d'avoir une conversation en interne pendant qu'un autre combiné est en communication avec l'extérieur.

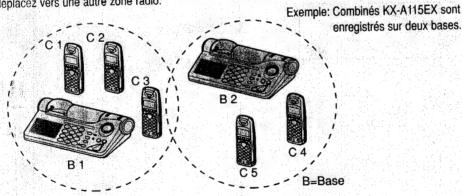
Exemple: 6 combinés optionnels sont enregistrés sur une base. Le combiné 1 est en communication interne avec le combiné 3. Le combiné 2 est en communication avec l'extérieur.



 La référence du combiné optionnel est KX-A115EX. Les fonctions d'un combiné optionnel sont les mêmes que celles du combiné KX-TCD715BLM.

# Utilisation de plusieurs bases

Vous avez la possibilité d'enregistrer et de faire fonctionner votre combiné sur 4 bases au maximum. Chaque base étant considérée comme une cellule radio, vous pouvez étendre la zone dans laquelle vous pourrez passer ou répondre aux appels avec le même combiné, en installant les bases dans des endroits appropriés. Par exemple, vous pouvez utiliser le même combiné dans différentes zones de couverture, chez vous ou au bureau. Toutefois, vos appels en cours seront coupés si vous vous déplacez vers une autre zone radio.

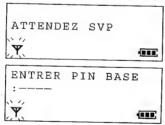


# Enregistrement d'un combiné mobile optionnel

Chaque combiné optionnel que vous ajoutez doit être enregistré sur la base avant d'être utilisé.

- Chargez les batteries du combiné optionnel pendant environ 15 heures avant la première utilisation.

  • Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.
- Enregistrez le numéro du combiné dans un délai d'une minute. Si ce délai est dépassé, appuyez sur la touche os sur le combiné pour sortir du mode de programmation et recommencez à l'étape 1.
- 1 Station de base dans laquelle le combiné mobile doit être enregistré: Appuyez sur la touche (1) sur la station de base et maintenez-la enfoncée pendant plus de 10 secondes, jusqu'à ce que le voyant ( ) s'allume et qu'un bip de confirmation soit émis.
- 2 Combiné mobile: Appuyez sur la touche (==).
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par .
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "INSCRIPTION", puis confirmez par .
- 5 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "INSCRIP. COMBINE", puis confirmez par .
  - Les numéros de stations de base disponibles s'affichent.
- 6 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner le numéro de station de base souhaité 1 à 4, puis confirmez par 🕞.
  - Le numéro est attribué comme numéro de station de base au combiné mobile.



- 7 Entrez le PIN à quatre chiffres de la station de base (page 55).
- 8 Appuyez sur la touche [=].
  - Le message "ATTENDEZ SVP" s'affiche à l'écran, puis une tonalité retentit.
  - Le combiné mobile revient en mode de veille. Le numéro de la station de base connectée apparaît à l'écran.
  - Ex. Le combiné mobile est enregistré sur la station de base 1.



- Le témoin de service ( ) ser la base
- Pour enregistrer le combiné mobile dans plus d'une seule station de base, recommencez les opérations à l'étape 1 avec la ou les autres stations de base.
- Le numéro de station de base avec laquelle le combiné mobile est actuellement en contact peut être affiché en mode de veille (page 64). Les appels (tant entrants que sortants) peuvent être transmis uniquement par la station de base affichée (même si la zone radio chevauche sur des stations de base voisines).

Nous vous recommandons de changer le PIN du combiné mobile/de la station de base afin d'éviter toute utilisation intempestive de votre station par des tiers (page 55).



# **Utilisation multipostes (optionnels)**

# Sélection d'accès à la station de base

# Accès automatique à la base (Auto)

Le combiné sélectionne automatiquement une base sur laquelle il est enregistré.

- Lorsque le combiné est déplacé vers une autre zone de couverture, il perd contact avec sa base et "entre" automatiquement dans la zone de couverture de la nouvelle base.
- Si le combiné se trouve dans la zone de couverture de plusieurs bases, il accèdera à la base la plus proche.

# Accès spécifique à la station de base

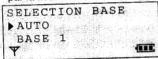
Vous ne pouvez sélectionner qu'une station de base spécifique (1-4) que vous souhaitez utiliser.

Vous pouvez choisir la station de base/ligne de téléphone sur laquelle vous appelez et recevez des

Le réglage d'usine par défaut est Auto (accès automatique à la station de base). Pour accéder à la station de base souhaitée, programmez de la façon suivante:

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par .
- 3 Lorsque la flèche pointe sur "SELECTION BASE" appuyez sur la touche [ .
  - Le réglage en cours "AUTO" ou un numéro de station de base enregistré est indiqué par la flèche.



- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner la station de base souhaitée.
- 5 Appuyez sur la touche (
  - Une tonalité sonore retentit.
  - Le numéro de la station de base sélectionné s'affiche à l'écran.



#### Annulation d'un combiné mobile

Chaque combiné mobile peut s'annuler lui-même ou annuler un autre combiné mobile. Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. BASE", puis confirmez par ▶.
  - "ENTRER CODE" s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche 7.
- 4 Entrez le PIN à quatre chiffres de la station de base (page 55).
  - Le numéro du combiné mobile enregistré s'affiche à l'écran.

- 5 Entrez le numéro du combiné mobile que vous souhaitez annuler.
  - Le combiné sélectionné clignote.
     Ex. Sélection du combiné mobile 5



- Si vous auez fait une erreur, recomposez les numéros.
- 6 Appuyez sur la touche
  - Une tonalité sonore retentit.
  - Pour revenir en mode de veille, appuyez sur la touche

#### Annulation d'une station de base

Si un autre combiné mobile est hors de portée et/ou n'est pas sous tension lors de "l'annulation d'un combiné mobile", le numéro de la station de base précédent reste dans le combiné mobile annulé. Par conséquent, vous devez annuler la station de base enregistrée dans le combiné mobile annulé.

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par ▶.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "INSCRIPTION", puis confirmez par ▶.
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "ANNULATION BASE", puis confirmez par ▶.
  - Le message "PIN COMBINE ?", s'affiche à l'écran.
- 5 Entrez le PIN à quatre chiffres de la station de base (page 55).
  - La station de base enregistrée s'affiche à l'écran.

- 6 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur la station de base que vous souhaitez annuler, puis confirmez par ▶.
  - Un signet "✓" identifie la station de base sélectionnée.
- 7 Appuyez sur la touche .
  - Le message "EFFACEMENT ?", s'affiche
- 8 Appuyez sur la touche vou pour sélectionner "OUI", puis confirmez par
  - Une tonalité sonore retentit et "EFFACE" s'affiche à l'écran.
  - Pour revenir en mode de veille, appuyez sur la touche (<sup>™</sup> ⊙).



# =

# **Utilisation multipostes (optionnels)**

# Sélection des combinés en sonnerie

Il existe trois types de sélection de sonnerie.

- "Tous les combinés": tous les combinés sonnent en même temps.
- "Les combinés spécifiés": seuls les combinés sélectionnés sonnent.
- "Le combiné prioritaire": lors d'un appel entrant, un seul des combinés sonne. Si l'appel reste sans réponse, les autres combinés sonnent simultanément.

Le paramètre par défaut est "1" (Tous les combinés). Pour modifier la sélection des combinés en sonnerie, effectuez la programmation suivante.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

#### Sélection des combinés spécifiés

Vous pouvez spécifier les combinés que vous désirez faire sonner.

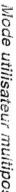
- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "PROG. BASE", puis confirmez per ▶.
  - "ENTRER CODE" s'affiche à l'écran.
- 3 Appuyez sur la touche 1.
- 4 Entrez le mot de passe de la base (page 55).
  - Le paramètre actuel s'affiche à l'écran.
  - 1: Tous les combinés
  - 2: Les combinés spécifiés
  - 3: Le combiné prioritaire
- 5 Appuyez sur la touche 2.
  - Les numéros des combinés actuellement enregistrés s'affichent à l'écran.

ENTRER CODE	100
1 2-123456	and the second
	diski o
	410

- 6 Entrez les numéros de combiné que vous désirez faire sonner.
  - Les numéros de combinés sélectionnés clignotent.
  - Si vous faites une erreur de sélection, appuyez à nouveau sur les numéros concernés.
- 7 Confirmez par (
  - Un bip de confirmation est émis,

de la Alian Marie - de la

• Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche 5.



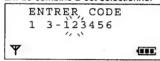


#### Sélection du combiné prioritaire

Lors d'un appel entrant, un des combinés sonne. Si l'appel reste sans réponse, les autres combinés sonnent. Vous pouvez sélectionner le combiné prioritaire ainsi que le nombre de sonneries (1 à 6) avant que les autres combinés ne sonnent. La valeur par défaut est 3 sonneries.

- 1 Exécutez scrupuleusement les étapes 1 à 4 de la page 62.
- 2 Appuyez sur la touche 3.
  - Les numéros des combinés actuellement enregistrés s'affichent à l'écran.
- 3 Entrez le numéro du combiné que vous désirez faire sonner.
  - Le numéro du combiné sélectionné clianote.

Ex: Le combiné 2 est sélectionné.

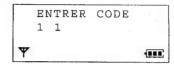


- Si vous faites une erreur de sélection, appuyez à nouveau sur le numéro concerné.
- 4 Confirmez par ►.
  - Le numéro du combiné est enregistré.
  - Le nombre de sonneries s'affiche à l'écran.
- 5 Sélectionnez le nombre de sonneries en utilisant les touches [1] à [6].
- 6 Confirmez par (=).
  - Un bip de confirmation est émis.
  - Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche ( o).
- Si vous avez sélectionné "Les combinés spécifiés" ou "Le combiné prioritaire", les appels peuvent tout de même être reçus sur les combinés qui ne sonnent pas.

#### Sélection de tous les combinés

Lors d'un appel entrant, tous les combinés sonnent en même temps.

- 1 Exécutez scrupuleusement les étapes 1 à 4 de la page 62.
- 2 Appuyez sur la touche [1].



- 3 Confirmez par =
  - Un bip de confirmation est émis.
  - Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche (\* o).





# **Utilisation multipostes (optionnels)**

# Sélection de l'affichage du mode de veille

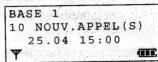
Vous pouvez choisir d'afficher le numéro de la station de base actuellement connectée, le numéro du combiné mobile ou de ne rien afficher en mode de veille. Le réglage d'usine par défaut est le numéro de la station de base.

Assurez-vous que l'appareil est sous tension (page 11) et en mode veille.

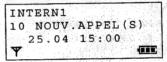
- 1 Appuyez sur la touche
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "PROG. COMBINE", puis confirmez par ►.
- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche pointe sur "CHOIX AFFICHAGE", puis confirmez par ▶.
- 4 Lorsque la flèche pointe sur "ECRAN VEILLE" appuyez sur la touche .
  - Le réglage en cours est indiqué par la flèche.
- 5 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner "NO.DE BASE", "NO.DE COMBINE" ou "NON".
- 6 Appuyez sur la touche
  - Une tonalité sonore retentit.

7 Appuyez sur la touche 6 pour revenir en mode de veille.

Ex. Sélection de "NO. DE BASE".



Ex. Sélection de "NO. DE COMBINE".



Ex. Sélection de "NON".

```
10 NOUV.APPEL(S)
25.04 15:00
```

# Intercommunication entre le ou les combiné(s) et la base

La fonction intercommunication est disponible entre l'un des combinés et la base seulement si un combiné supplémentaire n'est pas en communication externe.

L'utilisateur de la base peut rechercher individuellement ou en une seule fois les utilisateurs du combiné.

## Recherche de tous les combinés à partir de la base

L'utilisateur de la base peut parler à l'utilisateur du combiné qui a répondu le premier à l'appel.

1	R	2	c	Δ
- 1	D	0	3	_

Appuyez sur la touche (\*\*)).



- Tous les combinés vont sonner pendant une minute.
- Appuvez sur la touche (•1) pour mettre fin à l'appel ou attendez 1 minute.
- 2 Un des combinés: Appuyez sur la touch

е	ou



3 Base: Parlez dans le Micro.

4 Combiné ayant répondu le premier ou la

Pour mettre fin à l'intercommunication. appuyez sur 🛪 💿 sur le combiné. OU

•i)) ou 🔁 sur la base.

#### Recherche d'un combiné à partir de la base (recherche individuelle)

L'utilisateur de la base peut rechercher un des combinés en sélectionnant le numéro du combiné. Vous pouvez confirmer le numéro de combiné en sélectionnant "Sélection de l'affichage du mode de veille" (page 64).

#### 1 Base:

Appuyez sur la touche et entrez le numéro du combiné que vous recherchez, puis appuyez sur la touche (1)

- Le combiné sonne pendant 1 minute.
- Pour mettre fin à la recherche, appuyez sur la touche (•1) ou attendez 1 minute.

#### 2 Combiné:

ppuyez sur la touche	<b></b> ,	OI
NT pour répondre.		

3 Base: Parlez dans le Micro.

#### 4 Combiné ou base:

Pour mettre fin à l'intercommunication, appuyez sur [\* o] sur le combiné.

ou 🚓 sur la base.

# Recherche/Intercommunication

# Transfert d'un appel de la base vers le combiné

La fonction intercommunication peut être utilisée pendant une conversation téléphonique. Cette fonction vous permet de transférer un appel entre le combiné et la base.

1 Base:

Pendant un appel, appuyez sur la touche et entrez le numéro de combiné que vous recherchez, puis appuyez sur la touche (1).

- L'appel est mis en attente.
- Si l'utilisateur du combiné ne répond pas, appuyez sur la touche (•1).
- 2 Combiné:

Appuyez sur la touche nour répondre à l'appel.

3 Transfert d'appel:

Base:

Appuyez sur la touche (•1)).

 Le transfert est effectué. Le combiné peut répondre à l'appel.

OU

Mettre fin à l'intercommunication: Base:

Appuyez sur la touche [ ].

· La base reprend l'appel.

# Intercommunication entre les combinés

Une communication interne entre les combinés est possible.

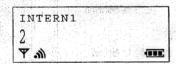
Par exemple, le combiné 1 appelle le combiné 2.

1 Combiné 1: Appuyez sur la touche (INT).

2 Combiné 1:

Entrez le numéro du combiné que vous souhaitez appeler.

• " » " s'affiche à l'écran et le combiné appelé sonne.



3 Combiné 2:

Lorsque l'appareil sonne, appuyez sur la touche pour répondre à l'appel.

• La durée de l'intercommunication s'affiche à l'écran.

- 4 Combinés 1 et 2: Appuyez sur la touche (▼ ๑) pour mettre fin à l'intercommunication.
- · Lors d'une intercommunication entre plusieurs combinés, les appels peuvent être transmis à l'intérieur la zone de couverture radio de la base actuelle mais non aux combinés des zones de couverture voisines.



# Transfert d'appel d'un combiné à l'autre

L'intercommunication peut être utilisée pendant une conversation téléphonique. Cette fonction permet de transférer un appel entre deux combinés enregistrés sur la même base.

#### Transfert d'appel avec l'intercommunication

Exemple: le combiné 1 transfère un appel au combiné 2.

#### 1 Combiné 1:

Appuyez sur la touche (INT) pendant la communication téléphonique. Puis entrez le numéro du combiné désiré:

- · L'appel est mis en attente.
- Une tonalité de rappel interne se fait entendre jusqu'à ce que l'autre combiné
- En l'absence de réponse, appuyez sur la touche (INT) pour reprendre l'appel.

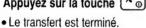
#### 2 Combiné 2:

Lorsque l'appareil sonne, appuyez sur la touche pour répondre à l'appel.

3 Pour transférer un appel:

Combiné 1:

Appuyez sur la touche \(^{\sigma} \oldots)



Pour mettre fin à l'intercommunication: Combiné 1:

Le combiné 2 peut répondre à l'appel.

Appuvez sur la touche INT.

• Le combiné 1 reprend l'appel.

#### Transfert d'appel sans intercommunication

Cette fonction permet de transférer un appel vers un autre combiné sans attendre la réponse de l'autre combiné recherché.

Exemple: le combiné 1 transfère un appel au combiné 2.

#### 1 Combiné 1:

Appuyez sur la touche (INT) pendant la communication téléphonique et entrez le numéro du combiné désiré. Appuyez ensuite sur la touche ( pour transférer l'appel.

- · L'appel est mis en attente.
- 2 Combiné 2:

Lorsque l'appareil sonne, appuyez sur la touche pour répondre à l'appel.

- Le transfert est terminé.
- Si le combiné recherché ne répond pas dans les 30 secondes, une tonalité se fait entendre sur le combiné qui a effectué la recherche. Ce combiné peut reprendre l'appel en appuyant sur la touche





# Recherche/Intercommunication

#### Conférence

Lors d'une conversation avec l'extérieur, vous pouvez passer un appel interne vers un autre combiné et réunir les appels pour établir une conférence tripartite (ou conversation à trois) entre des combinés . enregistrés sur la même base.

- Combiné 1: Appuyez sur la touche (INT) pendant la communication téléphonique puis
  - entrez le numéro du combiné désiré.
  - L'appel est mis en attente.
  - En l'absence de réponse, appuyez sur la touche INT pour reprendre l'appel.
- 2 Combiné 2: Lorsque l'appareil sonne, appuyez sur la touche pour répondre à l'appel.
- 3 Combiné 1: Appuyez sur la touche 3 pour établir une conférence.
- Combiné 1 ou 2: Appuyez sur la touche 🛪 o pour mettre fin à la conférence.

#### Pour fixer la pince de ceinture



# Pour enlever la pince de ceinture

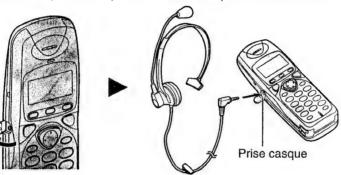


# Utilisation d'un casque optionnel

Enfichez un casque en option dans le combiné mobile vous permet de suivre une conversation mains libres. Utilisez uniquement pour ce faire le casque Panasonic KX-TCA89EX.

#### Connecter le casque au combiné mobile

Ouvrez le couvercle de la prise du casque et connectez le casque au combiné mobile comme illustré ci-dessous.



## Pour régler le volume du récepteur du casque (MAX, MEDIUM ou MIN):

Tout en utilisant le casque, appuyez sur la touche ▲ ou ▼.

Lorsque le casque optionnel est connecté au combiné mobile, veillez à bien l'utiliser pour parler avec votre correspondant. Si vous souhaitez mener une conversation téléphonique normale sans fil, débranchez le casque.

# Remplacement des batteries

# Sélection du type de batterie

Deux batteries rechargeables Ni-MH (Nickel Metal Hydride) sont livrées avec l'appareil. Des batteries rechargeables de type nickel-cadmium (Ni-Cd) peuvent également être utilisées. Si vous remplacez les batteries d'origine par ce type de batterie, vous devez régler la sélection du type de batterie sur "Ni-Cd". Si vous ne le faites pas, le niveau de charge de la batterie ne s'affichera pas correctement. La valeur par défaut est "Ni-MH".

- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur

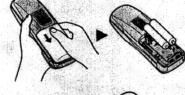
"PROG. COMBINE", puls confirmez par .

- 3 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "AUTRE OPTION", puls confirmez par .
- 4 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ jusqu'à ce que la flèche se positionne sur "TYPE BATTERIE", puis confirmez par .
  - La flèche se positionne sur le type de batterie.
- 5 Appuyez sur la touche ▼ ou ▲ pour sélectionner "Ni-Cd" ou "Ni-MH", puis confirmez par (>).
  - Pour retourner en mode veille, appuyez sur la touche <a> o</a>.
- Une sélection incorrecte du type de batterie risque de réduire leur durée de vie.

# Remplacement des batteries

Si le voyant " clignote après seulement quelques appels alors que les batteries du combiné ont été complètement chargées, il est préférable de remplacer vos batteries par des nouvelles. Pensez à charger les nouvelles batteries après leur installation.

- Retirez le couvercle du combiné en le faisant glisser dans le sens de la flèche, puis sortez les batteries
  - 2 Remplacez les batteries par les nouvelles.
    - Refermez le couvercle du combiné et mettez l'appareil en service (page 11).
  - 3 Pensez à charger les batteries complètement pour que le voyant de charge affiche une charge complète (page 10). Batteries Ni-MH: pendant environ 15 heures. Batteries Ni-Cd: pendant environ 4 heures.





- Retirez les batteries défectueuses dès que possible. Elles peuvent en effet fuir dans l'appareil.
- Utilisez exclusivement les batteries Panasonic P6H ou P6P.
- Si les batteries rechargeables ne sont pas insérées correctement dans l'appareil, le combiné ne pourra pas fonctionner.
- Retournez les batteries usagées à votre distributeur.
- Les batteries de type Ni-Cd (Nickel cadmium) et au format AA sont disponibles. Utilisez exclusivement les batteries Panasonic P6H.

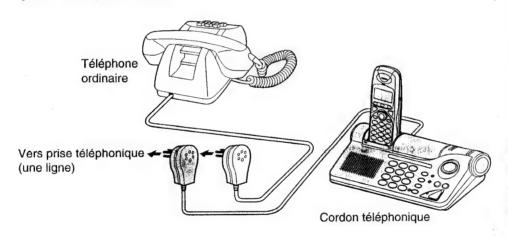
Pour réduire tout risque d'incendie ou de blessure sur des personnes, lisez et suivez les instructions suivantes.

- 1. Utilisez exclusivement le type de batteries spécifié.
- 2. N'utilisez pas de batteries non-rechargeables (piles).
- 3. Ne mélangez pas les batteries usagées avec les batteries neuves.
- 4. Ne jetez pas vos batteries usagées dans le feu. Elles risquent d'exploser. Les batteries doivent être éliminées conformément à la réglementation locale sur les déchets.
- 5. N'ouvrez pas ou de détériorez pas les batteries. L'électrolyte libéré est corrosif et peut provoquer des brûlures ou des blessures aux yeux et sur la peau. L'électrolyte étant toxique, il est dangereux de l'avaler.
- 6. Faites attention lorsque vous manipulez les batteries de ne pas les mettre en contact avec des matériaux conducteurs tels que bagues, bracelets et clés. Les batteries et/ou les matériaux conducteurs peuvent chauffer et provoquer des brûlures.
- 7. Chargez les batteries fournies (ou appropriées à ce produit) conformément aux instructions et aux spécifications de ce manuel.

# Installation d'un téléphone supplémentaire

Votre appareil ne fonctionne pas pendant une panne de secteur.

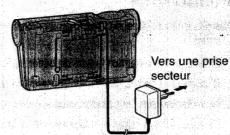
Nous vous recommandons de raccorder un téléphone ordinaire sur la même ligne pour ne pas être gêné en cas de panne de secteur.



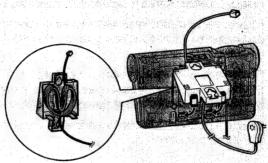


La station de base peut être installée contre un mur.

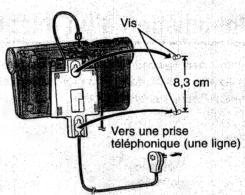
1 Connectez l'adaptateur CA.



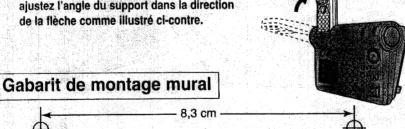
- 2 Enroulez le câble de téléphonique dans l'adaptateur de montage mural, puis repoussez celui-ci dans le sens de la flèche.
  - Le mot "UP" doit être orienté vers le haut.



3 Placez les vis en utilisant le gabarit illustré ci-dessous. Connectez le câble téléphonique. Montez la station de base, puis faites-la glissez vers le bas.



4 Pour charger la batterie du combiné mobile: Placez le combiné mobile sur son support et ajustez l'angle du support dans la direction de la flèche comme illustré ci-contre.

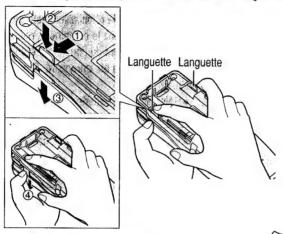


72

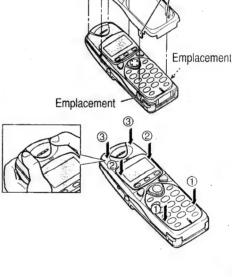
# Façades optionnelles

Vous pouvez modifier l'apparence du combiné de votre téléphone grâce aux façades optionnelles (KX-A109EX).

- 1 Retirer le couvercle des piles en appuyant sur la flèche et en le faisant glisser. Retirer les piles.
- 2 La façade optionnelle est bloquée grâce aux languettes droite et gauche. Débloquer l'une des languettes en appuyant horizontalement ① et verticalement ②, et retirer partiellement la façade comme indiqué ③, et ④. Procédez de la même façon sur l'autre languetter.



- 3 Placer la nouvelle façade en insérant les languettes dans les emplacements prévus à cet effet.
- 4 Bloquer les parties inférieures ①, médianes ② et supérieures ③ du combiné.
- 5 Connecter les piles et fermer le couvercle des piles.
  - Une fois terminé fermez le couvercle et mettez l'appareil sous tension (page 11).



Informations utiles

Languettes

# Dépannage

Problème ***	Solution	
L'appareil ne fonctionne pas Africa, a creation de la company de la comp	<ul> <li>Mettez l'appareil en service (page 11).</li> <li>Vérifiez les réglages (pages 9 à 18).</li> <li>Chargez complètement les batteries (page 10).</li> <li>Nettoyez les contacts de charge et rechargez les batteries (page 11).</li> <li>Débranchez l'adaptateur secteur et éteignez le combiné pour le réinitialiser. Rebranchez l'adaptateur secteur, rallumez le combiné et réessayez.</li> <li>L'enregistrement du combiné a été annulé ou ce dernier n'a pas été enregistré. Enregistrez le combiné (page 59).</li> <li>Réinstallez les batteries dans le combiné et réessayez.</li> </ul>	
" Y" clignote et une tonalité d'alarme se fait entendre lorsque vous appuyez sur la touche ou 🕒 .	<ul> <li>Vous êtes trop éloigné de la base. Rapprochez-vous et réessayez.</li> <li>Branchez l'adaptateur secteur.</li> </ul>	
Une tonalité d'occupation se fait entendre lorsque vous appuyez sur la touche ou	• Un autre combiné est en cours d'utilisation.	
Vous ne pouvez pas numéroter.	<ul> <li>L'appareil est programmé en mode interdiction d'appel. Annulez ce mode (page 44).</li> <li>Le numéro que vous avez composé est un code restreint. Annulez ce numéro (page 46).</li> <li>Le mode verrouillage clavier est validé. Annulez ce mode (page 42).</li> </ul>	
"Y" clignote pendant une conversation téléphonique et l'appel est coupé.	<ul> <li>Le combiné n'est plus dans la zone de couverture (hors zone). Rapprochez-vous de la base et rappelez</li> <li>Assurez-vous que l'adaptateur secteur est bien connecté.</li> </ul>	
Electricité statique, coupures, fluctuations, Interrérences avec d'autres appareils électriques.	<ul> <li>Placez le combiné et la base loin d'autres appareils électriques (page 3).</li> <li>Rapprochez-vous de la base.</li> </ul>	

Problèmeloù	Solution
Le combiné ne sonne pas.	<ul> <li>Mettez l'appareil en service (page 11).</li> <li>La sonnerie est réglée sur INVALIDE. Réglez le niveau sonore désiré (page 18).</li> </ul>
La base ne sonne pas.	<ul> <li>La sonnerie est réglée sur INVALIDE. Réglez son volume sur FORT, MOYEN ou FAIBLE (page 18).</li> </ul>
Vous ne pouvez pas programmer de de fonction telle que le volume de la sonnerie du combiné.	<ul> <li>Le mode de programmation n'est pas disponible tant que l'appareil est en mode conversation, en mode intercommunication ou en mode haut-parleur.</li> <li>Ne faites pas de pause de plus de 60 secondes pendant la programmation.</li> </ul>
Vous ne pouvez pas sauvegarder de bandon de numéros dans le répertoire.	<ul> <li>Il est impossible de sauvegarder de numéro tant que l'appareil est en mode conversation ou en mode intercommunication.</li> <li>Ne faites pas de pause de plus de 60 secondes pendant la sauvegarde des numéros.</li> </ul>
Lors de la programmation ou de la recherche, l'appareil se met à sonner et interrompt la programmation/recherche.	Pour répondre à l'appel, appuyez sur la touche     Recommencez après avoir raccroche
L'appareil n'affiche pas les numéros de téléphone de vos correspondants.	<ul> <li>D'autres équipements téléphoniques peuvent interférer avec votre téléphone. Débranchez-les et réessayez.</li> <li>D'autres appareils électriques raccordés à la même prise secteur peuvent interférer avec les informations relatives aux appelants identifiés. Des parasites sur la ligne peuvent affecter ces informations.</li> </ul>
L'écran passe en mode veille alors que vous consultez la liste des appels ou le répertoire.	<ul> <li>Ne faites pas de pause de plus de 60 secondes pendant une recherche.</li> </ul>
ne fonctionne pas at a sur out ad s	<ul> <li>Le combiné est trop éloigné de la base.</li> <li>Un appel externe ou la consultation de la liste des appels ou du répertoire sur le combiné est en cours.</li> <li>Attendez que le voyant ( ) s'éteigne.</li> </ul>
Vous ne pouvez pas recomposer de numéro.	Si le dernier numéro composé comporte plus de 24 chiffres, il ne sera pas recomposé.

# Dépannage

Problème 😘	Solution
Le combiné recherché ne répond pasition de la combiné recherché ne répond pasition de la combiné de	<ul> <li>Le combiné recherché n'est peut-être pas dans la même zone de couverture.</li> <li>Le combiné recherché est en cours de communication.</li> <li>L'enregistrement du combiné a été annulé ou ce dernier n'a pas été enregistré. Enregistrez le combiné (page 59).</li> </ul>
Deux bips sont émis alors que vous êtes en mode intercommunication.	Un appel est reçu. Pour répondre, appuyez à deux reprises sur la touche ou sur les touches et al.)  et appel est reçu. Pour répondre, appuyez à deux reprises sur la touche ou sur les touches et appel et appel est reçu.
Des erreurs de numérotation? apparaissent lorsque l'appareil est raccordé à un PABX.	Vérifiez l'utilisation de la fonction Pause (page 41).
Vous ne pouvez pas enregistrer un combiné dans la base.	<ul> <li>6 combinés sont déjà enregistrés dans la base ou les 4 bases ont déjà enregistré ce combiné.</li> <li>Le mot de passe entré est erroné. Entrez le mot de passe correct.</li> <li>Il y a des interférences avec d'autres appareils électriques. Eloignez la base et le combiné.</li> <li>Vous devez enregistrer un combiné dans la minute qui suit l'émission de la sonnerie, faute de quoi la programmation sera annulée (page 59).</li> </ul>
Le niveau de charge des batteries ne se l s'affiche pas correctement.	Vérifiez si la sélection du type de batterie a été faite correctement (page 70).
"" clignote ou l'appareil émet des l'abips toutes les 15 secondes.	Rechargez les batteries complètement (page 10).
Vous avez chargé complètement les en substitutes mais: La	<ul> <li>Nettoyez les contacts de charge et rechargez les batteries (page 11).</li> <li>Installez de nouvelles batteries (page 70).</li> </ul>



Veillez à bien respectez les consignes de sécurité données ci-dessous.

#### Sécurité

- 1) La station de base doit être connectée à une alimentation électrique correspondant au type décrit dans le mode d'emploi ou sur la station elle-même.
- 2) Lorsque la station de base n'est pas utilisée, mettez-la hors tension. Si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée, débranchez-la de la prise CA murale.

#### Installations

#### **Environnement**

- 1) N'utilisez pas cette station de base à proximité d'eau, par exemple, à côté d'un évier, d'un la abo, d'une baignoire, etc. Evitez également de l'installer sur des parois humides.
- 2) Tenez la station de base éloignée des sources de chaleur telles que radiateurs, appareils de cuisine, etc. Evitez également de la placer dans des locaux où la température est inférieure à 5°C ou supérieure à 40°C.
- 3) Si vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée, débranchez-la de la prise CA murale.

#### **Emplacement**

- 1) Ne posez aucun objet lourd sur la station de base.
- 2) Veillez à ce qu'aucun objet ne tombe sur la station de base et à ce qu'aucun liquide ne se deverse à l'intérieur. Evitez de soumettre cet appareil à une fumée excessive, à la poussière, aux vibrations mécaniques ou aux chocs.
- 3) Placez l'appareil sur une surface plate.

#### Pour de meilleures performances

- 1) Si des bruits vous empêchent de suivre correctement une conversation avec le combiné mobile, approchez-vous de la station de base pour réduire le bruit.
- 2) Le combiné mobile doit être utilisé avec le volume réglé sur MAX lorsque la tonalité de réception est difficile à entendre.
- 3) Le combiné mobile doit être rechargé sur la station de base lorsque le symbole " i clignote dans l'affichage.
- 4) La distance d'appel maximale peut être réduite lorsque la station de base est utilisée dans les endroits suivants: près d'obstacles tels que collines, tunnels, métro, à proximité d'objets métalliques tels que clôtures en fil de fer, etc.

#### **Paratonnerre**

Cet appareil est déjà équipé d'un circuit de protection anti-foudre. Nous vous recommandons toutefois d'installer les options suivantes si la région dans laquelle vous vous trouvez est fréquemment exposée à la foudre:

- 1) Paratonnerre sur la ligne téléphonique
- 2) Paratonnerre sur l'alimentation électrique

Pour installer ces protections, contactez votre concessionnaire local.

• Les dommages dus à la foudre ne sont pas couverts par la garantie, même si une protection antifoudre est installée.



# Instructions de sécurité

#### ATTENTION:

POUR PREVENIR TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ELECTRIQUE, VEILLEZ A NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A TOUT TYPE DE MOISISSURES.

En cas de problème, débranchez la station de base de la ligne de téléphone et connectez un téléphone dont vous savez qu'il fonctionne. Si ce dernier fonctionne correctement, ne reconnectez pas la station de base à la ligne de téléphone avant d'avoir apporté une solution au problème. Si le nouveau téléphone ne fonctionne pas correctement, consultez votre société de téléphone.

# Glossaires des termes employés

#### DECT

L'abréviation DECT signifie: "Digital Enhanced Cordless Telecommunications".

#### Les avantages du DECT

Une excellente qualité vocale: grâce à l'échantillonnage des signaux numériques, les transmissions sont pratiquement sans interférences.

Sécurité d'utilisation: grâce à la transmission numérique DECT, les conversations sont protégées contre toute utilisation frauduleuse.

Fonctionnement multicombinés: aucun câblage n'est nécessaire pour l'installation de plusieurs combinés sur les bases.

Intercommunication: aucun coût n'est imputé pour les communications internes entre les combinés enregistrés.

Fonctionnement similaire à celui d'un PABX: plusieurs fonctions similaires à celles d'un central téléphonique (PABX) peuvent être mises en oeuvre; ainsi, pendant un appel extérieur, un appel interne ou externe peut être transféré vers un autre combiné.

Fonctionnement multibases: plusieurs combinés peuvent être enregistrés sur des bases différentes afin de bénéficier du même combiné, au bureau ou au domicile par exemple.

#### Code Constructeur Equipement (Code EMC en anglais)

Afin de permettre son identification, cet appareil est doté d'une code EMC qui peut être appliqué aux futurs opérateurs dans les réseaux mobiles.



#### Déclaration de conformité:

Par la présente Kyshu Matsushita Electric Co. Ltd déclare que l'appareil KX-TCD715BLM est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE

Une copie de la déclaration constructeur de conformité à la directive R&TTE est disponible sur le site internet suivant : http://doc.panasonic-tc.de

Pour référence ultérieure	되고 있다. 이 사람들은 사람들은 사람들은 함께 다른 함께 다른 함께 다른 다른 사람들이 되었다.
N° de série	Date d'achat
(se trouve sur le fond de l'appareil)	
, Nom et adresse du revendeur	게임함도 하고 있다. 발표하다고 하는 말라고 있다. 물론하

# **C€**0436

1999/5/EC

Cet appareil est conçu pour être utilisé en Belgique. En cas de problème, veuillez contacter d'abord votre revendeur.

Departement de la vente:
Panasonic Belgium N.V.
Stationssraat 26, B-1702 Groot Bijgaarden, BELGIUM

Kyushu Matsushita Electric (U.K.) Ltd.
Pencarn Way, Duffryn, Newport, South Wales, NP10 8YE, United Kingdom

PQQX12989ZA KU0901ST0